



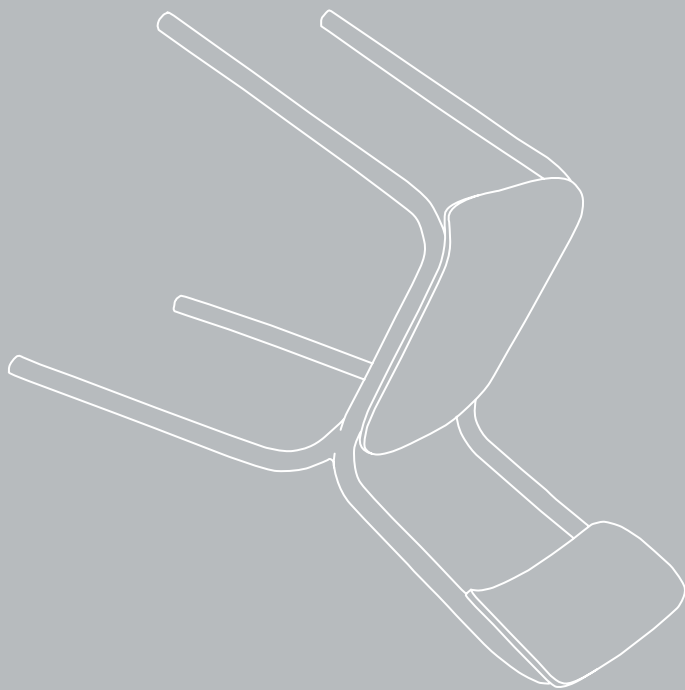
ESPACES PLURIELS

danse théâtre

08-09

« L'art ne reproduit pas ce qui est visible ; il rend visible. »

PAUL KLEE



Rendre visible

Après quinze ans d'existence, le festival de danse *Plurielles* prend fin et laisse place désormais à deux temps forts annuels : un *Parcours découverte* pour rencontrer un(e) chorégraphe – cette année Sylvie Pabiot est notre invitée privilégiée pendant une semaine –, et *Focales* pour donner à voir d'autres sources de la danse et du théâtre contemporains. En mars prochain, François Tanguy et les comédiens du Théâtre du Radeau installent leur spectacle en décentralisation, quatre jours durant, dans les arènes d'un village béarnais. Nous initions ces temps forts dès cette saison ; nous les prolongerons les années suivantes.

En ces temps où nous avons le pouvoir d'accéder instantanément à toutes les sources d'informations, nous avons le sentiment de tout connaître du monde. Obsédés par l'illusion que nous maîtrisons l'espace et le temps, nous ne faisons que reproduire, finalement, ce qui est visible. Or, « l'art ne reproduit pas ce qui est visible ; il rend visible. » PAUL KLEE

C'est pourquoi, d'une saison à l'autre, nous avons décidément pris le parti d'être vigilants pour ne pas répéter indéfiniment les mêmes choses. Cette saison, et les vingt-cinq spectacles de danse et de théâtre qui la jalonnent, est semblable aux autres, en cela qu'elle est toujours différente, qu'elle nous oblige sans cesse à nous désinstaller.

Pour certains d'entre eux, les artistes seront encore inconnus du public. Notre motivation n'est pas d'être originaux en invitant ces nouveaux venus de la scène, mais de regarder la réalité en face et de rendre visibles les parcours singuliers des artistes de notre temps. Dans *Le Théâtre des paroles*, Valère Novarina – auteur présent dans cette programmation – situe l'endroit exact de cette visibilité : « L'acteur qui entre sait bien qu'il y a toujours quelque chose de mieux à faire que de faire quelque chose. Il sait qu'il ne va rien commettre, ni exprimer, ni agir, ni exécuter. Sans partition, sans parcours obligé, ni danseur, ni musicien, l'acteur ne commet qu'une désaction. Il n'y a rien à jouer. Seulement tenir toutes choses à leur naissance. »

MICHEL VINCENOT

Les rendez-vous de la scène



Richard Cayre

CONFÉRENCE

MARDI 07 OCTOBRE 18H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE LIBRE

SPECTACLES

MERCREDI 08 OCTOBRE 20H00
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE GRATUITE (réservation conseillée)

L'espace & le temps dans le buto

Co-fondateur de la compagnie Enfin le jour avec le chorégraphe Thierry Escarmant en 1989, Richard Cayre travaille dans l'univers de la danse buto. Il crée sa propre compagnie, La ligne de désir, en 2006. Il propose un cycle de 10 conférences autour de la danse buto, dont deux sont accueillies par Espaces Pluriels au Théâtre Saragosse les mardi 07 octobre 2008 et vendredi 29 mai 2009.

La première conférence est centrée autour des concepts purement chorégraphiques liés au buto : altération de la notion de temps, points de vues spécifiques de l'espace, les conceptions de l'individu, l'énergie comme phénomène concret.

Elle est structurée en forme de va-et-vient entre des éléments théoriques et une mise en jeu immédiate par les auditeurs.

Scènes lycéennes

Les Scènes Lycéennes permettent chaque saison aux curieux et aux amateurs de spectacles de découvrir les travaux d'une très jeune génération d'artistes. Musiciens, danseurs ou comédiens, les lycéens de la Région Aquitaine ont du talent et de l'imagination à revendre. Espaces Pluriels présente une sélection de spectacles issus de l'édition 2008 du Festival des Lycéens de la Région Aquitaine.

Pour ce rendez-vous, le plateau du Théâtre Saragosse accueille notamment les élèves de l'atelier danse du Lycée Paul Rey à Nay et les élèves de l'option facultative danse du Lycée Jeanne d'Arc à Orthez.

Le programme de la soirée est en cours d'élaboration.



Festival accès(s) – Joachim Montessuis

FESTIVAL

VENDREDI 24, SAMEDI 25
& DIMANCHE 26 OCTOBRE
THÉÂTRE SARAGOSSE

8^e festival accès(s)

La huitième édition du festival accès(s) explore les réseaux qui se tissent entre la poésie, le son et l'image à travers la performance. L'expérimentation poétique ou sonore se fait sur le principe de la rencontre entre les artistes invités, avec la participation de quelques pionniers.

Artistes invités : Philippe Boisnard, Léa Le Bricomte, Amandine Casadamont, Lucille Calmel, Yvan Etienne, Hortense Gauthier, Michel Giroud, Joël Hubaut, Marta Jonville, Arnaud Labelle-Rojoux, Eddie Ladoire, Nicolas Maignret, Joaquim Montessuis, Charles Pennequin, Jérôme Renault, Audrey Tabary, David Wampach.

En collaboration avec *Présence Capitale, Bordeaux*

Renseignements : accès(s)
Pôle Culturel Intercommunal, anciens Abattoirs
Allée Montesquieu, 64140 Billère
05 59 13 87 44
accès-s@wanadoo.fr
www.accès-s.org



Festival accès(s) – Lucille Calmel

RESTITUTION PUBLIQUE

JEUDI 06 NOVEMBRE 18H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE LIBRE

Dimensions singulières

Du lundi 3 au jeudi 6 novembre, un atelier expérimental de l'Ecole Supérieure des Arts et de la Communication de Pau investit les « espaces pluriels » du Théâtre Saragosse. Le groupe d'étudiants participant à l'atelier propose à cette occasion une nouvelle lecture du lieu avec des formes qui se dessinent en fonction de leur expérience personnelle de ces espaces singuliers.

En partenariat avec l'Ecole Supérieure des Arts et de la Communication.



Les décharnés – Cie Pic la poule

REGARDS CROISÉS – EXTRAIT DANSÉ

MARDI 18 NOVEMBRE 18H30
 ECOLE MUNICIPALE DE DANSE D'ARTIX
 ENTRÉE LIBRE

Laurent Falguiéras

Le chorégraphe Laurent Falguiéras évoque les sources d'inspiration de ses pièces depuis la naissance de la compagnie Pic la poule en 2001. Il est influencé en particulier par les textes de Beckett, notamment *En attendant Godot*. « L'univers Beckettien est toujours présent : sens du décalage, profondeur dans l'absurdité, incohérence cohérente, rire et larmes, désespoir et cruauté avec toujours une pointe d'humour. » LAURENT FALGUIÉRAS

Maguy Marin, Sacha Waltz, Dominique Bagouet, Dominique Mercy, Jackie Taffanel, Nathalie Pernet et Odile Azagury, entre autres, ont marqué Laurent Falguiéras en tant qu'interprète et public de la danse. Des peintres comme Bacon, Bosch, Magritte ou Bruegel accompagnent son univers artistique ainsi que le travail de la performeuse Marina Abramovitch.

En collaboration avec la ville d'Artix.



Les décharnés – Cie Pic la poule

THÉÂTRE, RENCONTRES, ÉCHANGES

VENDREDI 05 AU DIMANCHE 07 DÉCEMBRE
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

Paroles de femmes

Après la création de *Au fond, c'est pas si grave* (2005) et de *Simone, Flora, Dorita, Jacques et les autres* (projet créé pour les 50 ans du Planning Familial en mars 2006), la compagnie Un deux trois soleil propose trois jours pour parler des femmes et de leur relation au monde à travers le théâtre et des débats-rencontres organisés par les associations du « réseau femmes » de Pau (MFPF, Maison des Femmes...) sur les thèmes de l'identité sexuelle, des relations filles-garçons, des violences faites aux femmes, ici et ailleurs.

Il s'agit d'échanger, d'écouter, de découvrir, de discuter... et de rire aussi. Des créations de la Compagnie, des performances d'artistes, de lycéens et d'étudiants croiseront les débats-rencontres.

Exposition permanente et sélection d'ouvrages.
 Le programme complet est en cours d'élaboration.
 Ces journées sont ouvertes à toutes et à tous.



Genèse n°2 – Ivan Viripaev

RÉPÉTITION PUBLIQUE COMMENTÉE

VENDREDI 16 JANVIER 18H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

Autour de la pièce Rézo

Espaces Pluriels propose un parcours de découverte en trois spectacles avec la chorégraphe Sylvie Pabiot et la compagnie Wejna. L'artiste présente dans ce cadre le tryptique *Un détroit* (mercredi 14 janvier Théâtre Saragosse), l'exposition corporelle *Objecte* (jeudi 15 janvier PCI – Billère) et le quintette *Rézo* (samedi 17 janvier Théâtre Saragosse) et anime un stage public autour de la notion de collectif les 10 et 11 janvier.

A l'occasion de ce parcours, la compagnie Wejna rencontre le public autour de *Rézo* pour une séance de répétition commentée. Cette répétition est ponctuée de lectures de textes qui ont accompagné la création et ouvre sur une discussion avec le public.

« Qu'est-ce qui relie notre danse à la société dans laquelle nous vivons ? Comment passe-t-on d'une réflexion sociale à une action, chorégraphique ou autre ? »

SYLVIE PABIOT

LECTURE

MERCREDI 21 JANVIER 18H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

L'œuvre d'Ivan Viripaev

Ivan Viripaev est l'un des auteurs dramatiques russes les plus atypiques de sa génération. Les comédiens de *Genèse N°2* (jeudi 22 janvier Théâtre Saragosse), Céline Bolomey, Vincent Lécuyer et Antoine Oppenheim lisent des extraits des traductions françaises de ses pièces *Les Rêves* (2000), *Oxygène* (2002), *Genèse N°2* (2004) et *Juillet* (2006), en compagnie de Tania Moguilevskaia.

Tania Moguilevskaia est une spécialiste du théâtre contemporain russe. Elle enseigne au Département Arts du spectacle de l'Université Stendhal de Grenoble. Depuis sept ans, elle travaille avec Gilles Morel à la promotion en France du théâtre russe le plus actuel. Traductrice de théâtre, elle a cosigné les versions françaises des pièces d'Ivan Viripaev *Les Rêves*, *Oxygène*, *Genèse N°2* et *Juillet*.



Bande originale – Mié Coquempot

CONFÉRENCE-PROJECTION

JEUDI 05 FÉVRIER 18H30
 ECOLE SUPÉRIEURE DES ARTS ET DE
 LA COMMUNICATION – ENTRÉE LIBRE

Jérôme Andrieu, cie K622

La chorégraphe Mié Coquempot présente au Théâtre Saragosse *Bande originale* (mardi 10 février à 20h30), pièce composée à partir de séquences de classiques du cinéma de genre. Son assistant à la chorégraphie, le danseur Jérôme Andrieu, rencontre le public pour une lecture libre autour des axes de composition de la pièce (son, action, lumière) avec projection des extraits des films à partir desquels la compagnie a travaillé. Il livre quelques clés d'explications du détournement chorégraphique opéré et pourra le cas échéant inviter les participants à agir afin d'illustrer ses propos par de petites « démonstrations ».

En collaboration avec l'Ecole Supérieure des Arts et de la Communication de Pau.

INACHEVÉS – THÉÂTRE DANSÉ

VENDREDI 06 MARS 18H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

Bilan de compétence

Frédéric Jouanlong, (chanteur/vociférateur), Carole Bonneau (danseuse) et Jean-Michel Noël (environnement sonore) se sont rencontrés au cours de différentes séances de travail afin de frotter le corps à la voix et donner de la voix au corps. *Bilan de compétence* : une salle d'attente, un entretien, un personnage à mille corps et mille voix, un corps tendu au service de tant de voix, une voix épuisée de servir toutes ces conduites, qui vont finalement se rejoindre dans le même désir de grimacements et fourmillements sauvages du corps en danse.

« 27 ans dans la boîte. / 27 ans dans la boîte crânienne. / Si je m'écoutais... / Puis...tac ! Plan de restructuration. / Le lendemain...Vlam ! Bilan de compétences. / Et allez ! / Si je m'écoutais... / Nouvelle marche à suivre. Chbim ! / Nouvelle conduite à tenir. / ».

Projet soutenu par les compagnies Osteorock et Ecrire un Mouvement...



Ricercar – François Tanguy

CONFÉRENCE-RENCONTRE

MERCREDI 11 MARS 18H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

Myriam Gourfink

La chorégraphe Myriam Gourfink, qui succède à Suzan Buirge à la tête de la Fondation Royaumont, développe la notion de temps dans son œuvre chorégraphique à travers la projection d'extraits vidéo de ses pièces. Cette entrée en matière permet d'appréhender le phénomène de la lenteur, notamment dans la pièce *Corbeau* présentée le 12 mars au Théâtre Saragosse.

« Les techniques de souffle et de visualisation du yoga de l'énergie alliées à l'improvisation m'ont naturellement invitée à explorer et à construire par la concentration mes propres figures géométriques en mouvement. Guidée par le souffle, l'organisation de mes appuis est devenue extrêmement précise, la conscience de l'espace très ténue (je rencontre chaque particule d'air, chaque atome de matière). La danse s'est faite alors très lente, très épaisse, et dans un temps continu. »

MYRIAM GOURFINK



Ricercar – François Tanguy

RENCONTRE

JEUDI 26 MARS – APRÈS LE SPECTACLE
 (REPRÉSENTATION À 21H00)
 ARÈNES DU SOUBESTRE – ARZACQ

François Tanguy

François Tanguy, metteur en scène du Théâtre du radeau, présente la pièce *Ricercar* les 25, 26, 27 et 28 mars 2009. A l'issue de la représentation du jeudi 26 mars, il rencontre le public dans l'espace scénique et échange avec lui autour de son travail artistique et de son approche singulière de la matière théâtrale.

« Voici près de vingt ans que les spectacles du Théâtre du Radeau emportent ceux qui viennent les voir sur des terres non frayées, mobiles et parfois déconcertantes. François Tanguy et ses acteurs creusent avec obstination un sillon qui laisse nécessairement intranquille – faire théâtre d'un théâtre qui s'effondre. Que reste-t-il en effet quand on met à mal tous les paramètres qui fondent la représentation théâtrale : le texte, le jeu psychologique, la narration et tous les éléments constitutifs du drame ? »

BRUNO TACKELS



Ball – Florent Hamon, Nele Suisalu

APÉRO DANSÉ

LUNDI 30 MARS 18H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE GRATUITE (merci de réserver)

Nathalie Pernette

Avant *Le repas* (mardi 31 mars 20h30 Théâtre Saragosse), Nathalie Pernette convie le public à un « apéro dansé » en compagnie de danseurs amateurs et professionnels de la région paloise.

« Il s'agira de mettre le Théâtre Saragosse en effervescence et d'investir tous les lieux possibles, (sauf la salle de spectacle) pour y inscrire de courtes improvisations et compositions chorégraphiques. L'entrée du théâtre, le hall, le bar bien sûr, mais aussi la cuisine, le patio, l'extérieur accueilleront solos, duos ou pièces de groupe autour de l'idée du repas. La préparation d'un cocktail, une soirée trop arrosée, un dimanche de plomb en famille : tout sera prétexte au mouvement et à la surprise. Laissez-vous tenter, un verre à la main ! »

NATHALIE PERNETTE

INACHEVÉS – DANSE

LUNDI 06 AVRIL 18H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE LIBRE

Ball

Les jeunes chorégraphes Florent Hamon et Nele Suisalu présentent une étape de travail de leur création en cours, *Ball*.

« *Ball* tente de transposer la relation du couple dansant à celle de public-performer. Cette relation se construit à travers une communication spécifique qui est liée à la notion de domination, soumission et entente : les désirs personnels face aux désirs de l'autre. Comment négocier son propre désir et le désir de l'autre ? Qu'est-il possible de construire ici et ensemble ? Qu'est-ce qui est en jeu à cet instant et dans ce lieu ? De cette constante négociation émerge une entité, un phénomène remis en jeu à chaque pas, chaque décision. Une structure préalable, des matières de mouvement, qui se finalisent avec chaque public unique. Si c'était lui, le spectateur, qui était invité à la danse par le performer ? »

FLORENT HAMON ET NELE SUISALU



La reine s'ennuie – Andrea Sitter

CONTE DANSÉ

MARDI 28 AVRIL 18H30 – TOUT PUBLIC
SALLE DES FÊTES DE VIVEN
ENTRÉE LIBRE

Andrea Sitter Philippe-Ahmed Braschi

La chorégraphe et danseuse Andrea Sitter, qui présente *La reine s'ennuie* au Théâtre Saragosse le mercredi 29 avril, livre ici une première version d'un conte dansé, créé dans le cadre du projet *Princesses* mené par Odile Azagury.

« Il était une fois Petit Frère et Petite Sœur, perdus dans une forêt. Le frère, assoiffé, boit d'une source d'eau maléfique et se voit transformé en chevreuil... Le conte des Frères Grimm ne m'a jamais quittée. Il me fascine toujours et prend vie à travers ma danse, mes gestes et à travers la présence à mes côtés d'un homme mystérieux et noir. Il parle, il grogne, il chuchote... est-ce la réalité ? »

ANDREA SITTER

Cette rencontre s'adresse à tous : n'hésitez pas à nous contacter pour la mise en place d'un co-voiturage.

En collaboration avec l'Association du conte et la Communauté des communes de Thèze.



La reine s'ennuie – Andrea Sitter

CONFÉRENCE

VENDREDI 29 MAI 18H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE LIBRE

Vol, meurtre et mystification dans le buto

Pour cette seconde conférence autour du buto, le chorégraphe Richard Cayre aborde la justification du vol, du meurtre, de la mystification, de la mythification, de la fiction personnelle, du non-savoir comme source de connaissance, dans le champs de l'art en général et du buto en particulier.

Cette rencontre prend la forme d'un entretien libre entre Michel Vincenot, directeur d'Espaces Pluriels, et Richard Cayre pour faire de ce rendez-vous un moment à la fois joyeux et stimulant pour la pensée.

Les stages

STAGE THÉÂTRE

SAMEDI 13 & DIMANCHE 14 DÉCEMBRE
10H-13H & 14H30-17H30
THÉÂTRE SARAGOSSE

Christine Dormoy

LUMIÈRES DU CORPS

Christine Dormoy, comédienne et metteur en scène de la compagnie Le Grain Théâtre de la voix, anime un stage de pratique théâtrale autour de l'œuvre de Valère Novarina.

« Une journée de stage avec alternance entre pratique et exploration du livre, de la pensée et de l'œuvre de Valère Novarina (*Ajour* est le 7^e chapitre de *Lumières du corps* de Valère Novarina, éditions P.O.L.)

Atelier pratique de la parole : « J'écris par les oreilles pour des acteurs pneumatiques. Les points dans les vieux manuscrits arabes sont marqués par des soleils respiratoires.../... Faut pas faire les intelligents, mettre les lèvres, les dents, les mâchoires au travail. » VALÈRE NOVARINA

« Le verbe et la viande ont partie liée avec la combustion ; à partir de fragments d'écrits de Valère Novarina, refaire par le corps le chemin dont l'auteur nous dit que le texte n'est rien que les traces au sol d'un danseur disparu. » CHRISTINE DORMOY

Tout public.
Tarif 60€/35€ + adhésion.
Une place pour *Ajour* le 11 ou le 12 décembre est comprise dans le stage.

STAGE DANSE

SAMEDI 10 & DIMANCHE 11 JANVIER
10H-13H & 14H-17H
THÉÂTRE SARAGOSSE

Sylvie Pabiot

LE COLLECTIF

Formée auprès de Mathilde Monnier, Maguy Marin et Lia Rodriguès, la chorégraphe Sylvie Pabiot est invitée par la scène Espaces Pluriels pour un parcours de découverte en trois spectacles : *Un détroit*, *Objecte* et *Rézo*. C'est en relation avec cette dernière pièce que Sylvie Pabiot anime un stage de danse autour de la notion de groupe et de collectif.

« Danser, c'est être à l'écoute de ses propres mouvements et être à l'écoute des autres autour de soi. C'est sentir la dynamique du temps et les qualités de l'espace.

Ouvrir ses perceptions afin d'entrer dans le plaisir de la danse. A partir d'actions simples, de mouvements quotidiens ou inattendus, de jeux de poids et de rythmes, nous inventerons "notre danse", qui n'est autre que la rencontre de gestes singuliers dans un espace commun. »

SYLVIE PABIOT

Tout public.
Tarif 60€/35€ + adhésion.
Une place pour *Rézo* le 17 janvier est comprise dans le stage.

STAGE DANSE

SAMEDI 07 & DIMANCHE 08 FÉVRIER
10H-13H & 14H-17H
LIEU À DÉFINIR

Mié Coquempot

POUR UNE EXPÉRIENCE CINÉMATO-CHORÉGRAPHIQUE

La chorégraphe Mié Coquempot anime un stage de danse autour de la pièce *Bande originale* (mardi 10 février), composée à partir de séquences cinématographiques tirées de classiques du film de genre.

« Je travaillerai sur les processus que nous avons explorés dans *Bande Originale* sur différents types de jeu : celui de l'acteur, celui du musicien et, évidemment, celui du danseur. Des exercices de toutes sortes serviront à bien préparer notre corps à faire des sons, à ressentir ou créer des états et prendre l'espace pour danser : un temps au sol (Feldenkrais) puis debout pour s'entraîner à l'équilibre, à la dissociation, à la coordination, à l'impulsion, mais aussi pour chauffer et utiliser la voix, pour varier la texture et jouer sur la nature des mouvements.

Je vous propose en atelier de reprendre une scène mythique du cinéma – analyse, apprentissage, interprétation – pour la triturer, la décomposer et la recomposer à notre manière, celle du/des groupe(s) dansant(s) que nous aurons constitué(s) durant ce week-end. Au final, nous aurons chorégraphié une, deux ou trois courtes pièces que je me réjouis de découvrir avec vous ! » MIÉ COQUEMPOT

Tout public.
Tarif 60€/35€ + adhésion.
Une place pour *Bande originale* le 10 février est comprise dans le stage.



Un détroit – Sylvie Pabiot



Bande originale – Mié Coquempot



Bande originale – Mié Coquempot

STAGE THÉÂTRE

SAMEDI 21 & DIMANCHE 22 MARS
10H-13H & 14H-17H
THÉÂTRE SARAGOSSE

Autour de Rodrigo Garcia

ARNAULD TROALIC ET JULIEN FLAMENT

Le metteur en scène Arnaud Troalic, co-fondateur au Havre de la compagnie Akté, et le comédien Julien Flament présentent au Théâtre Saragosse *Borgès vs Goya*, pièce de théâtre construite à partir de deux textes de Rodrigo Garcia.

Ils proposent au public un temps d'expérimentation sur deux jours autour de l'œuvre de Rodrigo Garcia. Les stagiaires auront appris avant le début du stage un extrait d'une pièce de Rodrigo Garcia au choix, seuls ou à plusieurs, afin de pouvoir passer directement à un travail sur le plateau sans le texte en main. A partir des scènes sélectionnées, il s'agit de se laisser dérouter, déstabiliser par le travail de mise en scène et de chercher dans le texte ou les personnages des résonances inattendues.

Tout public.
Tarif 60 €/35 € + adhésion.
Une place pour *Borges vs Goya* le 19 ou le 20 mars est comprise dans le stage.

STAGE DANSE

SAMEDI 25 & DIMANCHE 26 AVRIL
10H-13H & 14H-17H
THÉÂTRE SARAGOSSE

Andréa Sitter

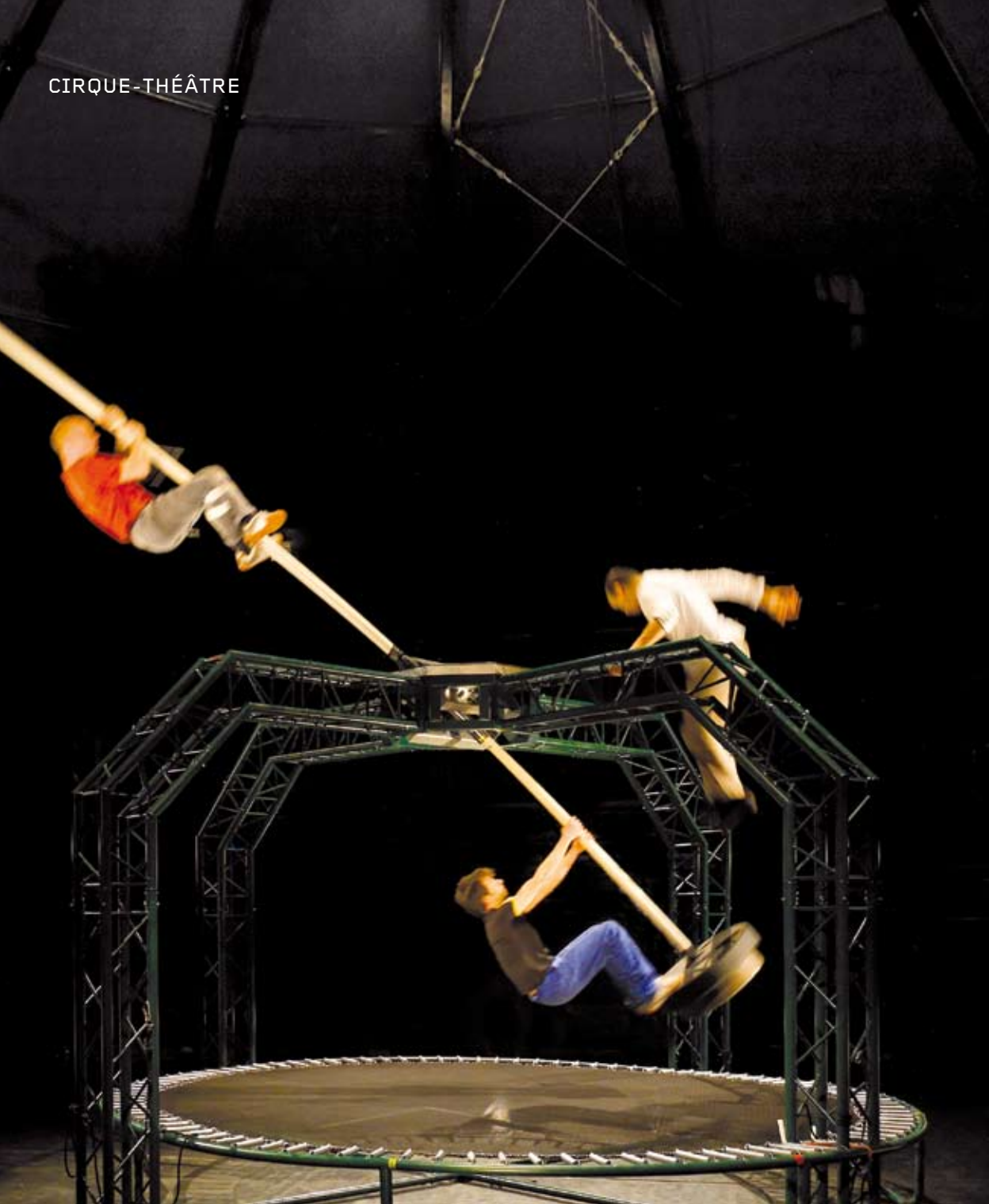
QU'EST-CE QUI ME FAIT DANSER ?

La chorégraphe Andrea Sitter, qui présente *La reine s'ennuie* le mercredi 29 avril à 20h au Théâtre Saragosse, développe une danse sensible et originale, fondée sur un imaginaire nourri de contes, de mythes, de littérature, d'objets du quotidien.

« En première partie, je propose un entraînement technique et sensible à travers des exercices au sol, debout ou avec un partenaire : écoute d'un groupe, prise de conscience d'un geste ou d'un mouvement, son espace, sa musicalité. La seconde partie tournera autour de la question *Qu'est-ce qui me fait danser ?* Improvisation et composition, exigence et plaisir pour faire rayonner sa danse personnelle. » ANDREA SITTER

Tout public.
Tarif 60 €/35 € + adhésion.
Une place pour *La reine s'ennuie* le 29 avril est comprise dans le stage.





OUVERTURE DE SAISON

MERCREDI 15 OCTOBRE

19H00

VILLA SAINT-BASIL'S – PAU

DURÉE 30MIN + APÉRO-CONCERT

À VOIR EN FAMILLE

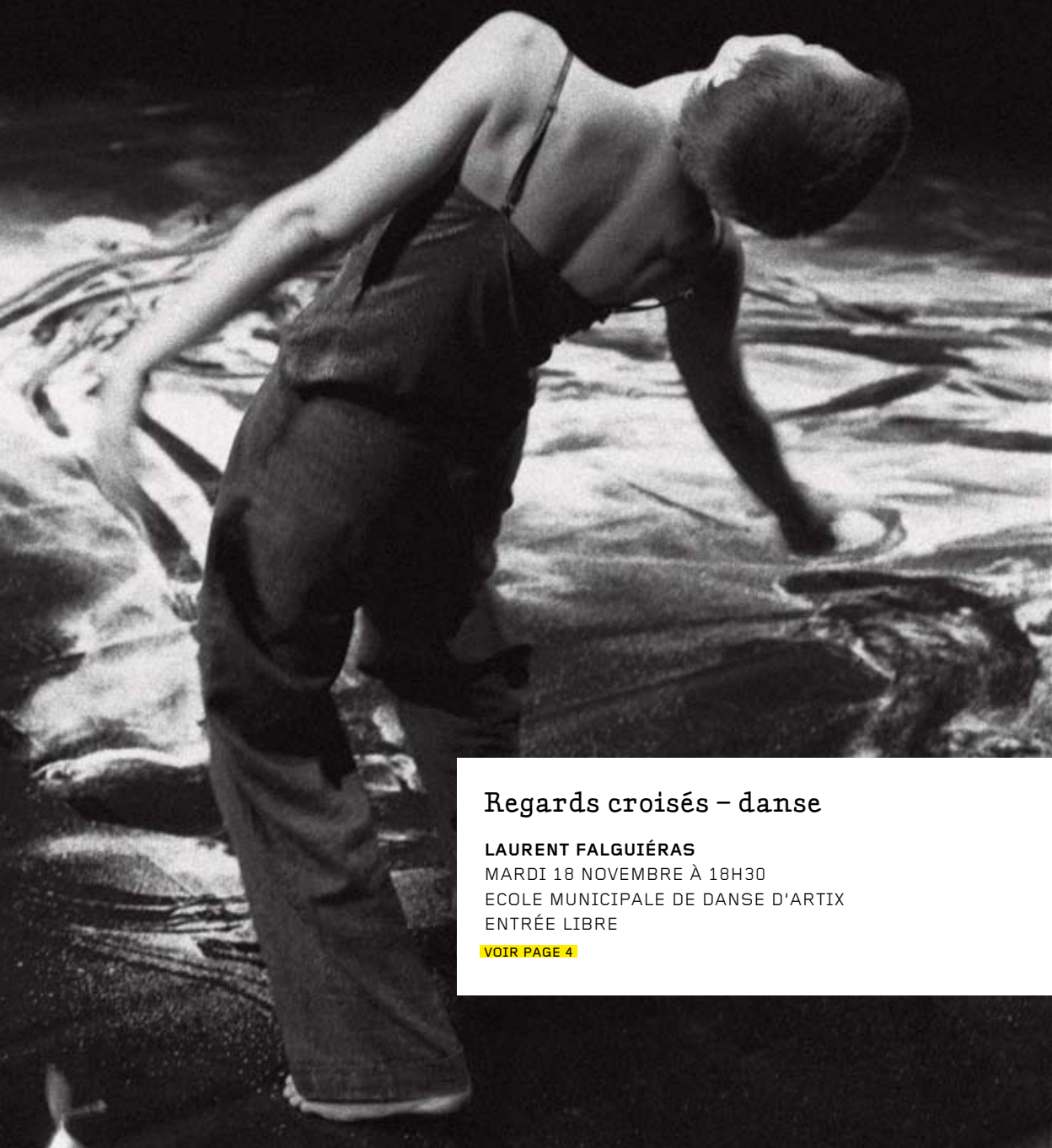
Le Mâtitude, pièce tout terrain

CHRISTOPHE HUYSMAN / CIE LES HOMMES PENCHÉS

La dernière création de Christophe Huysman est à savourer en plein air pour saluer l'ouverture de saison 2008/2009 de la Scène conventionnée Espaces Pluriels. Christophe Huysman met en scène trois acrobates dans une pièce courte, étonnante, mouvementée : *Le Mâtitude*. Au centre de cette création, ce mât qui titube : une étonnante structure de fer munie de quatre pieds, d'un mât et d'un contrepoids. Les trois saltimbanques se livrent à l'exploration de ce squelette mouvant, oscillant dans un mouvement de balancier permanent. Christophe Huysman illustre ici la constante ambivalence de notre condition humaine, tiraillée entre nos rêves de lévitation et les implacables lois de la pesanteur qui nous tiennent cloués au sol, rivés par nos deux pieds. Dans la continuité du spectacle *HUMAN (articulations)*, présenté à la Maison des étudiants le 10 novembre 2007, Christophe Huysman dévoile ici une autre facette de sa quête d'un cirque poétique et loquace : un cirque vecteur de sens, porteur d'une réflexion, au-delà de la simple performance. Il poursuit sa recherche à la frontière du cirque et du théâtre, l'inscrit aujourd'hui dans un dispositif scénique circulaire, un espace de jeu à 360°, et invente un langage pensé pour et dans l'espace public. Les artistes de la Compagnie Les Hommes penchés sont issus du théâtre, du cirque, de l'image, de la lumière et du son.

Ils disent ce qu'ils traversent, vivent et pensent du monde, ce qui les bouleverse, ce qui les amuse ; ils se font caisse de résonance des maux, ritournelles et mots d'ordre de notre époque.

Un spectacle de la Compagnie Les Hommes penchés / Texte et direction artistique Christophe Huysman / Avec Sylvain Decure, Antoine Raimondi, Tsirihaka Harrivel et William Valet / Inventeur de l'agrès William Valet (assisté d'Alexandre Demir pour la réalisation) / Conseiller cirque Gérard Fasoli / Lumières Emma Juliard / Dispositif sonore Thibault Hédoïn / Régie générale Jean Foucaud / Réalisation de la bache Erwan Belland et Nadia Percevault / Bourrelleur Gaëtan Foucaud / Production-diffusion Laure Guazzoni et Camille Gibrat pour Et bientôt... / Production déléguée Compagnie Les Hommes penchés. Coproduction Le Grand R – SN de la Roche-sur-Yon ; Le Vivat, SC d'Armentières ; CIRCUITS – Scène conventionnée arts du cirque Auch Gers Midi Pyrénées ; La Brèche – Centre des arts du cirque de Basse-Normandie, Cherbourg-Octeville / Avec l'aide à la maquette, l'aide à la résidence et à la création de la DMDTS / La compagnie est conventionnée par la DRAC Ile-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication et par la Région Ile-de-France / Avec le soutien de l'Académie Fratellini / Remerciements au Lycée Alfred Kastler Guilton de La Roche-sur-Yon / Soutien de la Fondation d'entreprise Hermès et de l'Espace Périphérique.



Regards croisés – danse

LAURENT FALGUIÉRAS

MARDI 18 NOVEMBRE À 18H30

ECOLE MUNICIPALE DE DANSE D'ARTIX

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 4

MERCREDI 26 & JEUDI 27 NOVEMBRE

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H15

Les décharnés

BARBARA BLANCHET ET LAURENT FALGUIÉRAS

CIE PIC LA POULE

création

Interprètes chez Jackie Taffanel, Odile Azagury, Claude Magne ou Nathalie Pernette, Barbara Blanchet et Laurent Falguiéras chorégraphient ensemble le triptyque *Les décharnés*, inspiré de l'univers de Samuel Beckett. Les deux artistes partagent le plateau avec quatre danseurs et trois musiciens – un batteur, un guitariste et une chanteuse lyrique – qui produisent une musique sensible, déstructurée ou mélodique, jouant sur la distorsion et les résonances, en prise directe sur la matière chorégraphique. Le solo *Comme un cri dans les nuages*, dansé par Barbara Blanchet, met en scène une femme anonyme et mystérieuse, fragile et aérienne, en quête de son identité. Le public suit son cheminement intérieur, lutte sensuelle et désespérée avec son propre corps, à la recherche de sa féminité et d'une forme d'authenticité. Dans le duo *Peau d'os*, en revanche, c'est le corps de l'autre qui permet de tenir debout, de se retenir, de s'accrocher pour ne pas s'effondrer. Deux personnages indistincts, tristes clowns du quotidien, évoluent sur la scène, soudés, à l'image de ces couples beckettien trop usés pour se séparer : une danse de la fragmentation, de la fracture, du corps qui peu à peu se déglingue. Il en découle une gestuelle désarticulée, toute de relâchements et de déséquilibres, à la fois drôle et tragique.

Enfin, le quintette *Trop peu de temps pour dormir*, créé à l'issue d'une résidence au Théâtre Saragosse, provoque une plongée dans le vide : cinq corps perdus dans leurs pensées, micro-communauté de somnambules naviguant du rire aux larmes.

Chorégraphie solo Barbara Blanchet avec la complicité de Laurent Falguiéras / Chorégraphie duo Barbara Blanchet et Laurent Falguiéras / Chorégraphie quintette Laurent Falguiéras assisté de Barbara Blanchet / Interprétation Barbara Blanchet, Vincent Curdy, Eric Fessenmeyer, Marc Lacourt, Raphaël Dupin et Laurent Falguiéras / Musiciens Fabrice Barré, Fabrice Favriou, Veronica Onetto / Lumières Stéphane Graillot.

La compagnie est subventionnée par le Conseil Régional Poitou-Charentes, le Ministère de la Culture et de la communication, DRAC Poitou-Charentes et la Ville de Poitiers.



Stage théâtre

CHRISTINE DORMOY
SAMEDI 13 & DIMANCHE 14 DÉCEMBRE
THÉÂTRE SARAGOSSE
VOIR PAGE 10

JEUDI 11 & VENDREDI 12 DÉCEMBRE

20H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
DURÉE 1H00

Ajour

VALÈRE NOVARINA / CHRISTINE DORMOY
CIE LE GRAIN THÉÂTRE DE LA VOIX

Depuis 1986, Christine Dormoy explore, au sein de la compagnie Le Grain, la musicalité de la langue à travers un travail sur la voix parlée et chantée.

Poursuivant cette recherche qui l'a menée des *Récitations* d'Aperghis à la mise en scène d'opéra, elle entre dans l'œuvre de Valère Novarina par « un rai de lumière transverse » avec *Ajour*, septième chapitre de *Lumières du corps*. Si Novarina décortique le langage théâtral pour le décomposer en souffle, présence, pensée, architecture, la pièce investit ces différents éléments pour les rendre directement palpables. Au plafond, un carré de lumière, un ajour, vient dessiner au sol un espace blanc dans lequel la parole prend naissance. Un personnage de lecteur, spéléologue du langage muni d'une lampe frontale, embarque le spectateur-auditeur pour une immersion dans le magma de la langue. Il est secondé par un être mystérieux et muet, aux gestes pressés, qui comme lui parcourt d'un bout à l'autre une scène toute en longueur délimitée par deux gradins qui se font face. Ligne de la phrase qui s'enracine dans la cavité profonde du corps pour se résoudre en souffle et résonance, ce couloir scénique est borné d'un côté par une grotte et de l'autre par une estrade sur laquelle se tiennent les musiciennes, une altiste et une soprano.

Comme un enfant qui découvre le plaisir des mots dans leur pouvoir d'évocation et le phénomène physique de l'émission vocale, le public est happé par le verbe, le souffle, le timbre des voix et la vibration des cordes.

Mise en scène Christine Dormoy / Avec Philippe Dormoy, Katy Deville, Géraldine Keller, Chris Martineau / Scénographie Philippe Marioge / Lumières Paul Beurelles / Costumes Cidalia Da Costa / Musique extraits des Treize organa d'Arnaud Petit pour voix et informatique (commande 2007 Grain, SACEM) / Musique de scène Chris Martineau alto et voix / Réalisation sonore Laurent Sellier / Régie son Jean-François Thomelin / Régie générale Olivier Flourey / Coproductions Le Grain Théâtre de la Voix, La Chartreuse Centre national des écritures du spectacle, OARA, la Muse en circuit Centre national de création musicale.

Avec le soutien du Festival d'Avignon, Conseil Régional d'Aquitaine, du TNBA / La Compagnie Le Grain est conventionnée par le Ministère de la Culture – DRAC Aquitaine et subventionnée par le Conseil régional d'Aquitaine, le Conseil général de Gironde et la Ville de Bordeaux. « Ajour » est extrait de *Lumières du corps* (éditions P.O.L.) / Création 61^e Festival d'Avignon (2007).



MERCREDI 17 DÉCEMBRE

20H30

ZÉNITH DE PAU

DURÉE 45MIN / 60MIN

Jours étranges / So schnell

DOMINIQUE BAGOUET / BALLET DU GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE

Philippe Cohen, directeur du Ballet du Grand Théâtre de Genève depuis 2003, monte un programme pétillant, vif et spirituel, dédié à Dominique Bagouet, immense chorégraphe mort prématurément en 1992. Les pièces *Jours étranges* et *So schnell*, dans lesquelles s'affirme si pleinement la liberté de Bagouet, doivent respectivement leurs titres à l'album *Strange Days* des Doors et à la Cantate BWV 26 de Jean-Sébastien Bach. *Jours étranges* est un spectacle « beatnik » débridé, directement tiré de la mémoire de l'adolescent Dominique Bagouet, élève danseur à la fin des années 60. Présentée en première partie de soirée, la pièce saisit à bras le corps conventions et systèmes imposés. C'est une « fantaisie jubilatoire qui laisse place à l'énergie brute de la danse et de la musique en la détournant comme matériau de recherche. » GALLIA VALETTE-PILENKO, *DANSER*, MAI 2007.

So schnell, quintessence du travail du chorégraphe, prolonge cette veine contestataire par l'affirmation d'une énergie contraire au chant moraliste et censeur de la cantate de Bach. Construction rigoureuse, vertigineuse et effrénée, la pièce met en scène douze danseurs dans un univers pop art coloré aux teintes acidulées. Les interprètes tricotent littéralement l'espace dans un croisement continu de lignes évoquant la mécanique de l'usine de confection familiale dont s'est inspiré Bagouet et qui alimente également la bande son en bruits de machines à coudre. Sauts, moulinets, courses et fuites s'entretissent dans une danse si rapide et faussement insouciant que ne veut pas finir.

Une légèreté et une désinvolture apparentes qui se résolvent dans un final explosif propre à marquer durablement le spectateur.

Ballet du Grand Théâtre de Genève / Directeur général Jean-Marie Blanchard / Directeur du Ballet Philippe Cohen / Partenaire du Ballet du Grand Théâtre UBS / Avec l'accord des Carnets Bagouet.

Jours étranges : Chorégraphie Dominique Bagouet / Musique The Doors extraits de *Strange Days* / Responsable artistique Olivia Grandville / Assistants Sylvie Giron et Jean-Charles di Zazzo / Lumières Serge Déès / Six interprètes.

So schnell : Chorégraphie Dominique Bagouet / Musique Jean-Sébastien Bach / Compositeur électro-acoustique Laurent Gachet / Responsable artistique Olivia Grandville / Assistants Sylvie Giron et Jean-Charles di Zazzo / Scénographie Christine Le Moigne / Costumes Dominique Fabrègue / Lumières Manuel Bernard / Douze interprètes.

DANSE-TRAPÈZE

MARDI 06 & MERCREDI 07 JANVIER

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE NC

Ukiyo-e

CÉLINE LAPEYRE / COLLECTIF PETIT TRAVERS

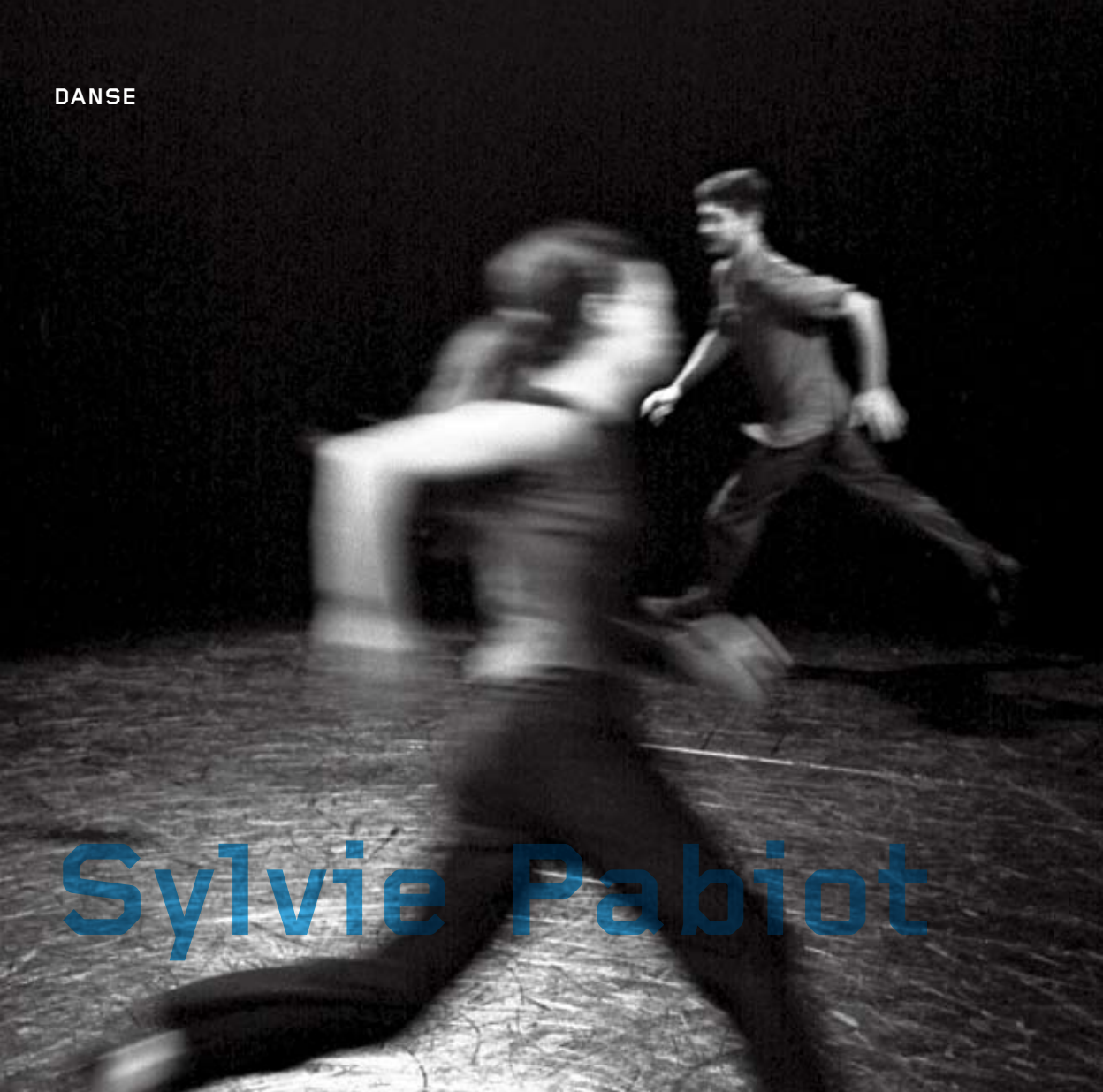
création

Céline Lapeyre, danseuse et trapéziste, membre du collectif Petit travers (*Le parti pris des choses* en 2006), s'est formée à Montpellier puis à l'École de cirque du Lido à Toulouse. Au terme d'une résidence de création menée au Théâtre Saragosse, elle présente un solo de danse-trapèze, *Ukiyo-e*, « image du monde flottant », paraphrase japonaise du mot *estampe*. Sur le plateau, un corps marche, pose un rythme, une vitesse, développe un thème, fait apparaître des motifs, créant incidemment chez le spectateur des attentes qui transforment tout nouvel élément en surprise et en événement. Céline Lapeyre propose une succession de séquences contrastées. Bestiaire postural empruntant au yoga, à la danse traditionnelle japonaise, aux œuvres picturales de Bosch, Bacon et Picasso, *Ukiyo-e* est une pièce étrange, originale et sincère qui décline une série de tableaux mouvants comme autant de métamorphoses fantaisistes. La chorégraphe esquisse des images flottantes, suspendues, étirées, dans une écriture très charnelle. Elle met en scène un corps sans poids, mobile et irréel, entraîné dans une marche glissée invraisemblable dont le rythme s'accélère, défiant les lois de la physique. La danseuse s'amuse à confronter un corps aux formes multiples à des environnement-obstacles : au sol, une surface glissante, en l'air, un trapèze sur élastiques, remettent en question la stabilité du sol et modifient chez le spectateur la perception du poids, des textures, de la densité des objets et de l'air.

Dans cette première pièce solo, Céline Lapeyre développe une danse puissante, ludique et surprenante.

Chorégraphie et interprétation Céline Lapeyre / Régie Martin Barré / Technique François Derobert / Création lumières Arno Veryat / Coproduction Action culturelle du Val de Lorraine / Théâtre Gérard Philippe, scène conventionnée de Frouard / Les Subsistances, Lyon / le Collectif Petit Travers.

Avec le soutien d'Espaces Pluriels – scène conventionnée Pau-Béarn, de la scène nationale d'Albi, de la Mission départementale de la Culture de l'Aveyron / Avec le partenariat du Studio de Faragous (lieu de création), Circuits – scène conventionnée de Auch, l'Arche – scène conventionnée de Bethoncourt, le Pas Perdu à Albi.



Sylvie Pabiot

Stage danse

SYLVIE PABIOT
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 SAMEDI 10 & DIMANCHE 11 JANVIER
 VOIR PAGE 10

MERCREDI 14 JANVIER

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 55MIN

Parcours découverte
 trois pièces pour
 rencontrer une chorégraphe

Un détroit

SYLVIE PABIOT / CIE WEJNA

Espaces Pluriels propose de découvrir en trois pièces la jeune chorégraphe Sylvie Pabiot. Formée auprès de Mathilde Monnier, Maguy Marin et Lia Rodriguès, elle crée en 2004 à Clermont-Ferrand la compagnie Wejna comme un outil de construction collective ouverte à toutes les disciplines artistiques.

Le triptyque *Un détroit*, qui ouvre cette série de spectacles, esquisse en quelques traits le passage de la solitude à la constitution d'un groupe. La pièce, faite d'impulsions, de fuites, de contacts, se construit selon un principe dynamique : chaque partie introduit sur le plateau un nouvel interprète qui vient modifier la distribution de l'espace et la nature des relations. La scénographie laisse toute la place aux individus, aux relations qui se nouent et se dénouent et à l'espace lui-même, rendu sensible et élastique par le jeu d'attraction-répulsion qui naît entre les corps. La danse progresse à travers l'apprentissage du contact, de l'isolement vers un trio sensuel, apprentissage fragile d'une cohésion toujours menacée de ruptures, de courses, de heurts. Les danseurs se jaugent, s'approprient, se suivent et se rejoignent pour former un ensemble organique qui se décompose et se recompose selon une pulsation interne au groupe. Sylvie Pabiot restitue l'essence des relations humaines, ce qui relie les êtres et ce qui les sépare, opérant le déplacement subtil d'une gestuelle du quotidien, de la marche à la course, de l'étreinte au porté.

« Tout est là : une danse sans faille, des interprètes en or, une composition tenue avec de belles surprises. »

MARIE-CHRISTINE VERNAY, LIBÉRATION, 25 JUIN 2007.

Chorégraphie Sylvie Pabiot / Interprétation Lydia Boukhirane, Grégory Dubois et Mathilde Gautry / Composition Gilles Ballet / Création lumières Rémi Maupomé / Coproduction Comédie de Clermont-Ferrand, Uzès Danse, Fondation Beaumarchais (SACD). Avec l'aide de la DRAC Auvergne, le Conseil Régional d'Auvergne, le Conseil général du Puy-de-Dôme et la Ville de Clermont-Ferrand / Avec le soutien du Frigo, Vichy ; de l'Hostellerie de l'Ance, Ponttempeyrat et de l'École municipale de danse de Clermont-Ferrand / Remerciements SUC Clermont-Ferrand, CND Lyon et Pantin, Maison de la Danse, CCN de Rillieux-la-Pape, atelier chorégraphique Yann Lheureux / La Cie Wejna est soutenue par le Ministère de la Culture et de la communication - DRAC Auvergne dans le cadre de l'aide aux compagnies chorégraphiques.

Sylvie Pabiot

Stage danse

SYLVIE PABIOT
THÉÂTRE SARAGOSSE
SAMEDI 10 & DIMANCHE 11 JANVIER
VOIR PAGE 10

JEUDI 15 JANVIER

18H30 ET 21H00

PÔLE CULTUREL INTERCOMMUNAL – BILLÈRE

DURÉE 45MIN

Parcours découverte
trois pièces pour
rencontrer une chorégraphe

Objecte

SYLVIE PABIOT / CIE WEJNA

Second rendez-vous du parcours autour du travail de la chorégraphe Sylvie Pabiot, *Objecte* invite les spectateurs à pénétrer l'espace scénique et à y déambuler au gré de tableaux vivants qui lui sont proposés.

La pièce est une exposition d'objets corporels et sonores qui met en lumière la matière du corps dans ce qu'elle a d'irréductiblement humain. Le public s'y promène comme il tournerait les pages d'un livre d'images, avec curiosité et sans précipitation, et cohabite avec les interprètes au sein d'un même espace artistique et sensible. Guidé au sol par une double guirlande lumineuse, il est invité à suivre la scène qui se déplace, caractérisée par le son – bruissements organiques ou minéraux – ou le passage d'un danseur. Le regard est capté par des impacts lumineux révélant successivement douze tableaux charnels comme autant de vitrines d'un musée : un buste de dos, un bassin posé à l'envers, les jambes vers le plafond... Le corps exposé, morcelé, sculpté par la lumière se décline en images fugaces dans un dispositif qui instaure entre danseurs et spectateurs une étrange proximité faite d'intrusions subtiles, de frôlements, de fuites. La déambulation, chorégraphie aléatoire à laquelle participe l'ensemble du public, permet de reconstituer l'unité. Elle permet de déceler la personnalité du corps humain et d'en restituer une vision poétique et esthétique à l'opposé du corps-objet ou du corps-marchandise proposé par la société.

A la fois exposition, performance et expérience acoustique, c'est toujours « l'espace qui fixe la règle du jeu. Car tout reste suspendu à la délicatesse de l'effleurement, à la pertinence de la suggestion. » MICHEL VINCENTOT.

Conception Sylvie Pabiot en collaboration avec l'équipe artistique / Création lumières Pierre Court / Installation sonore Jean-Emmanuel Deligne / Avec Grégory Dubois et Sylvie Pabiot / Création musicale sur une idée originale de Gilles Ballet / *Objecte* bénéficie de l'aide à la création de la DRAC Auvergne, du Conseil Régional Auvergne, du Conseil Général du Puy-de-Dôme et de la ville de Clermont-Ferrand / Résidences de création (2007) La Capitainerie à Joze, Compagnie ECT... Art à Clermont-Ferrand, Cour des Trois Coquins à Clermont-Ferrand.



Sylvie Pabiot

Répétition commentée de Rézo

SYLVIE PABIOT / CIE WEJNA
 VENDREDI 16 JANVIER À 18H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 05

SAMEDI 17 JANVIER
 20H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 DURÉE 1H00

Parcours découverte
 trois pièces pour
 rencontrer une chorégraphe

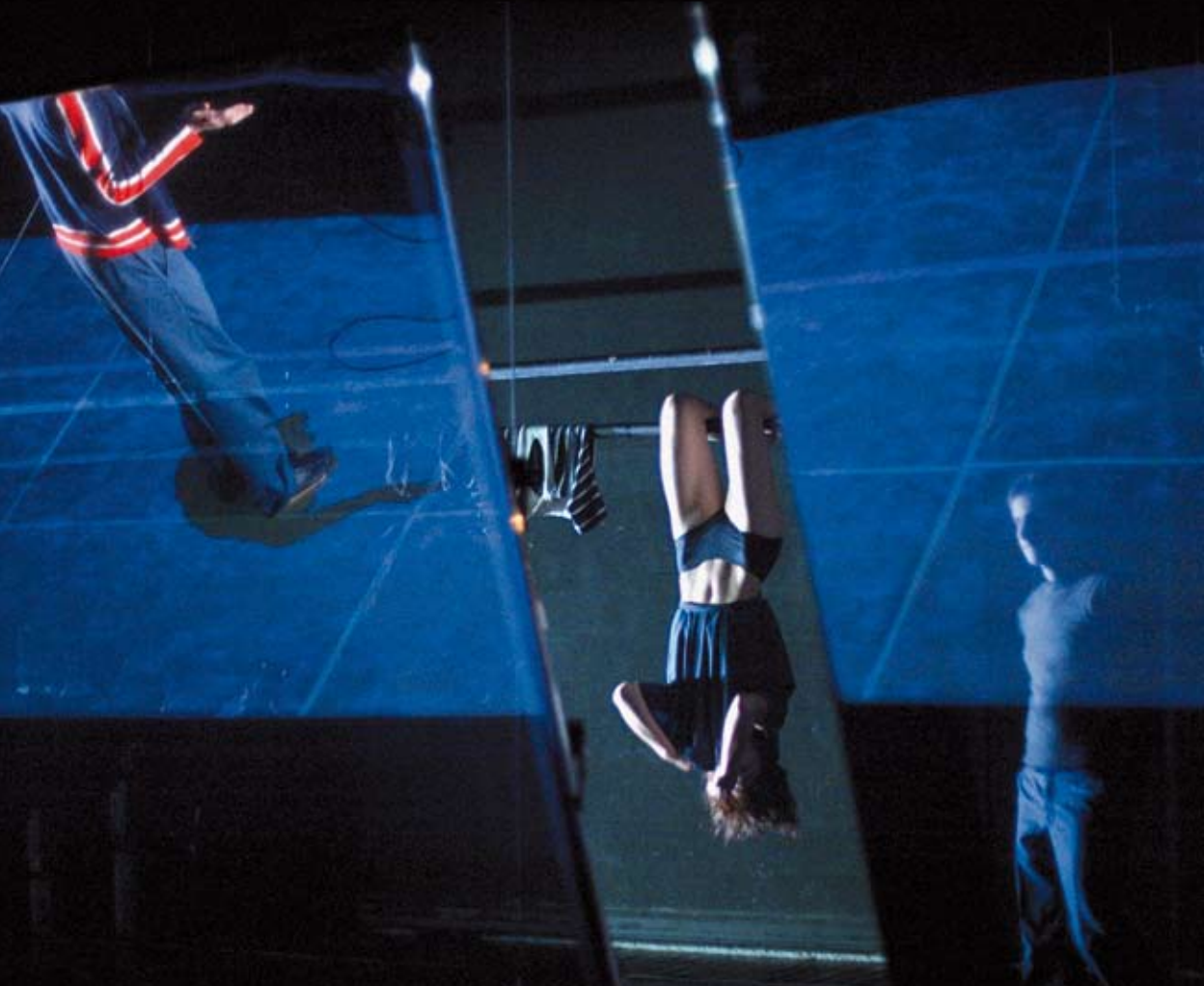
Rézo

SYLVIE PABIOT / CIE WEJNA

Rézo marque la clôture du parcours élaboré autour de l'univers artistique de Sylvie Pabiot. Cette pièce poursuit la piste chorégraphique ouverte par *Un Détroit*, à savoir l'exploration des relations humaines. Le quintette *Rézo* envisage de manière optimiste la survie du collectif dans une société individualiste et affirme avec force la dimension positive d'une solitude choisie, vécue sur le mode de l'autonomie et de la liberté plutôt que comme un isolement contraint. Foule disparate de passants qui se croisent, les cinq danseurs évoluent dans un réseau de trajectoires individuelles libres. La communication advient, éphémère, aléatoire, mais également vivante et organique, par la réalité des corps : contacts fortuits, rencontres, transferts de poids et de mouvements. Du solo au duo, du duo à l'agglomération des corps en un groupe compact qui se défait pour se recomposer ensuite, la danse organise dans l'urgence la relation à l'autre. L'élaboration de modèles alternatifs de communication permet de combler un vide relationnel. Gestes de survie, sursauts ou étreintes, les mouvements bruts, instinctifs, résistent au système de l'uniformisation en marche. Les regards se frôlent, s'échangent en clin d'œil, les corps circulent de porté en porté, les marches singulières se cristallisent en réseaux de solidarités.

Les connexions entre les interprètes créent un ensemble de lignes qui s'entre-croisent et de corps qui s'entrelacent, une cartographie poétique et sensible des relations humaines.

Chorégraphie Sylvie Pabiot / Interprétation Alexandre Da Silva, Laurent Gibeaux, Martin Grandperret, Nikola Krizkova, Sylvie Pabiot / Composition musicale Gilles Ballet / Création lumières Pierre Court / Coproduction La Comédie de Clermont-Ferrand - Scène nationale / Avec l'aide de l'Adami, de Clermont Communauté, du Conseil Régional d'Auvergne et du Conseil général du Puy de Dôme. Avec le soutien de l'École Municipale de Danse de Clermont-Ferrand, La Fonderie au Mans, du Studio des 4 vents à Bourg en Bresse, du Pacifique - CDC à Grenoble, des CND Lyon et Pantin, Danse Dense et le Conservatoire de danse à Pantin.



Lecture Ivan Viripaev

CÉLINE BOLOMEY, VINCENT LÉCUYER,
ANTOINE OPPENHEIM

ET TANIA MOGUILEVSKAIA

THÉÂTRE SARAGOSSE

MERCREDI 21 JANVIER À 18H30

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 05

JEUDI 22 JANVIER

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H10

Genèse n°2

GALIN STÆV / IVAN VIRIPAËV ET ANTONIA VELIKANOVA

Second spectacle du tandem Ivan Viripaev - Galin Stæv, *Genèse n°2* traite avec une redoutable habileté de la religion et du besoin de croyance, de la perte des repères et des errements de notre époque. Ivan Viripaev, dramaturge russe contemporain, s'empare ici du thème biblique de la fuite de Sodome. La pièce procède d'un curieux emboîtement de textes où la position de l'émetteur se déplace sans cesse. Elle mêle au récit inspiré de l'ancien testament des extraits de lettres adressées à Viripaev par Antonia Velikanova, internée dans un hôpital psychiatrique des environs de Moscou, et des chansons comiques écrites par l'auteur. Le résultat est une pièce drôle et hautement poétique convoquant une nouvelle image de la Création où réalité et fiction sont aussi désastreuses l'une que l'autre. La parole, directe et percutante, est livrée à haut débit par une équipe de comédiens-chanteurs soutenue par la musique originale de Sacha Carlson. Les trois comédiens, accompagnés d'un trio violon-violoncelle-accordéon, jouent du personnage comme un musicien se sert de son instrument pour faire entendre le thème.

«Une ambiance de conte russe fantastique, une mise en scène et un texte parsemés d'humour absurde et la parabole de la femme de Loth pour parler d'une Genèse sans Dieu, laquelle pourrait bien être une apocalypse sans flamme, sans démon, sans risque, un glissement vers la fin, juste par oubli, par effacement du sens.» FRÉDÉRIC MUSCINESI, *MÉTRO*, 23 JUILLET 2007.

Texte russe de Ivan Viripaev et Antonina Velikanova / Traduction Tania Moguilevskaia et Gilles morel / Mise en scène de Galin Stæv / Avec Céline Bolomey, Vincent Lécuyer, Antoine Oppenheim et les musiciens Mélanie Evrard ou Maritsa Ney (violin), Marine Horbaczewski ou Caroline Stevens (violoncelle), Michel Lambert ou Mélanie Tournai (accordéon) / Scénographie, lumière, vidéo et costumes Saskia Louwaard, Katrijn Baeten / Musiques originales Sacha Carlson / Ingénieur du son Daniel Léon / Régie son Juliette Galamez / Régie vidéo Chris van Goethem / Régie générale, régie lumière Marc Duchateau / Chargé de diffusion Gilles morel genese@theatre-russe.fr / Traduction française Editions les Solitaires intempestifs, juin 2007 / Une création du Théâtre de la Place, Liège - Centre dramatique de la Communauté française - Centre européen de création théâtrale et chorégraphique, en coproduction avec la Compagnie Fingerprint, Bruxelles / Avec l'aide de la Communauté française de Belgique - Service Théâtre et du Commissariat Général aux relations internationales et de l'ONDA France.

MARDI 27 JANVIER

20H30

ZÉNITH DE PAU

DURÉE 1H10

Les sept planches de la ruse

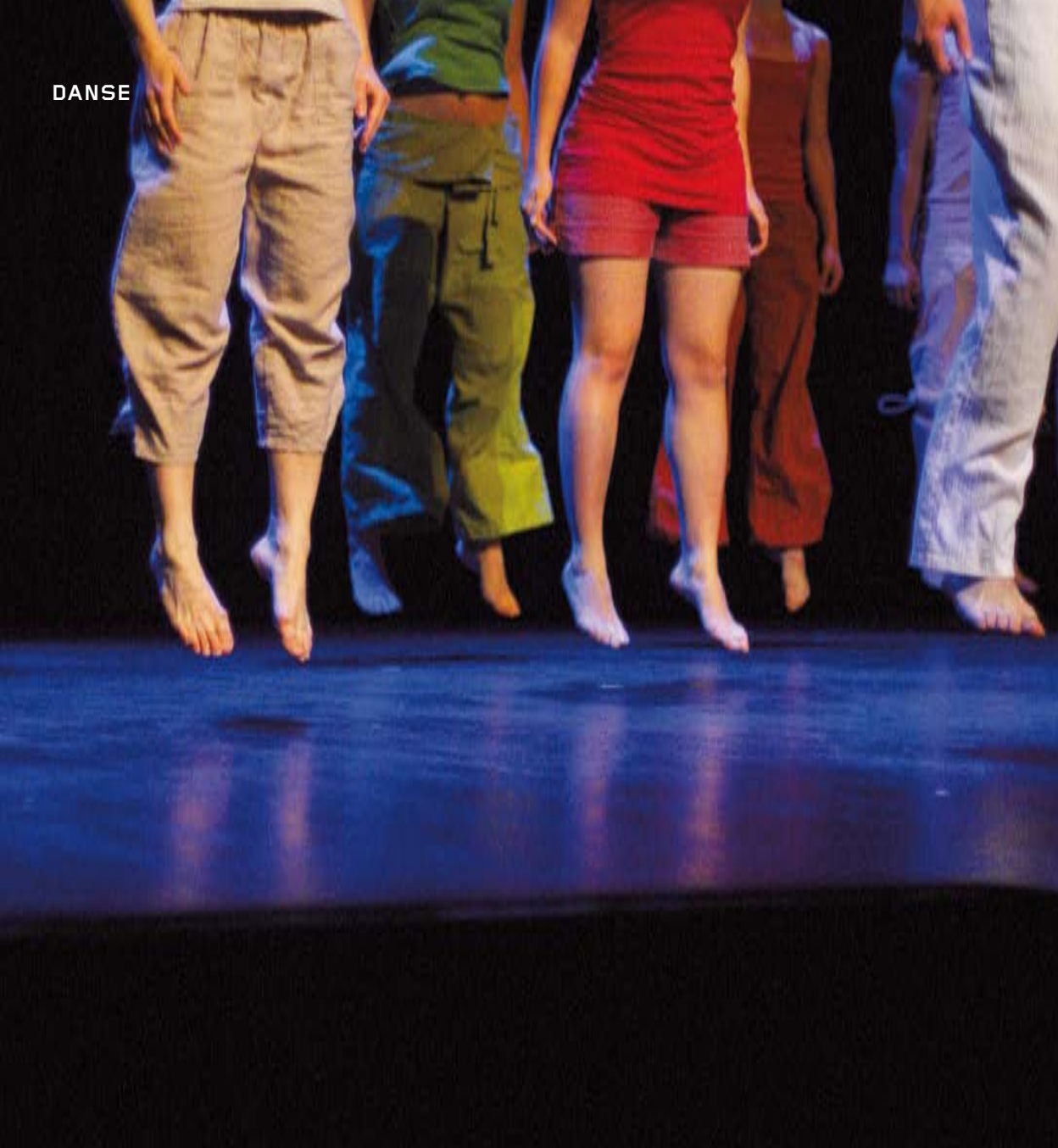
AURÉLIEN BORY / CIE 111

Aurélien Bory, metteur en scène et fondateur de la Cie 111, compose un conte visuel moderne sidérant de poésie et de prouesses acrobatiques. A partir d'un puzzle chinois à géométrie variable, le *qi qiao ban*, ou *les sept planches de la ruse*, il bâtit un espace de jeu comme un puzzle-paysage aux proportions gigantesques qui évoquerait tour à tour soulèvements volcaniques, glissements de plaques tectoniques, montagnes célestes ou pics d'une urbanité sauvage. Il suffit d'une pièce qui bascule pour passer d'un univers à un autre, de la Chine ancienne à celle des gratte-ciels, tandis que les quatorze interprètes manipulent les pièces, se fauflent, grimpent au milieu de l'écroulement continu de ce château de cartes mathématique. Les artistes, âgés de 18 à 58 ans et issus de l'Opéra de la ville de Dalian (Chine), excellent aussi bien dans l'acrobatie et la danse que dans le chant et le jeu d'acteur. Ils réalisent des équilibres sur des surfaces elles-mêmes fragiles, au bord de la disparition. Le regard du public est suspendu aux interprètes qui surveillent la rotation des pièces, puis à la pointe d'un triangle chutant sur la tranche d'un rectangle, blocs sombres pesant chacun plusieurs centaines de kilos. Le résultat scénique est un ballet acrobatique d'objets dont la manipulation est stupéfiante.

« [Aurélien Bory] a bâti une esthétique de la mathématique, où l'inventivité rieuse des figures acrobatiques et la malice des jongleries défient la rigueur formelle de l'écriture pour libérer les sortilèges de l'imaginaire. » GWENOLA DAVID, THÉÂTRE DE LA VILLE.

Conception, scénographie et mise en scène Aurélien Bory / Collaboration artistique Pierre Rigal / Avec Sun Ruichen, Yu Yingchun, Ding Hong, Jiang Huimin, An Liming, Chen Jianhui, Liu Yu, Qu Aiguo, Tan Zuoliang, Li Liang, Wang Wentao, Zhang Deqiang, Che Hu, Zhang Benchuan / Traduction et assistance à la mise en scène Evita De Agyuavives / Création Lumières Arno Veyrat / Lumières et Plateau Tristan Baudoin / Composition musicale Raphaël Wisson / Mixage et son Stéphane Ley / Musique additionnelle Arvo Pärt / Costumes Sylvie Marcucci / Régie générale Arno Veyrat, Tristan Baudoin / Réalisation décor Pierre Dequivre, les ateliers de la Fiancée du pirate / Chef constructeur Arnaud Lucas / Patine Emily Battersby, Charlotte Delion / Production, administration et diffusion Scènes de la terre & Cie 111 / Scènes de la Terre Chantal Languier, Aylana Irgit / Cie 111 Florence Meurisse, Delphine Justumus / Production exécutive à Dalian Fan Xiang Cheng, directeur de l'École d'Art de Dalian / Traduction et Logistique Elsa Gangloff / Production Scènes de la Terre & Cie 111 / Production déléguée Scènes de la Terre – Jean-Luc Languier / Coproduction Théâtre de la Ville, Paris ; Direction de la Culture, ville de Dalian ; Equinoxe, SN de Châteauroux / Accueil en résidence SN de Sénart / Soutien du Ministère de la culture – DRAC Midi-Pyrénées, région Midi-Pyrénées, ville de Toulouse, CG de la Haute-Garonne, CulturesFrance.

La Cie 111 est conventionnée par le Ministère de la culture – DRAC Midi-Pyrénées, la Région Midi-Pyrénées et est aidée par la Ville de Toulouse / Soutien de la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets.



MARDI 03 & MERCREDI 04 FÉVRIER

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H00

Qui danse ?

CHRISTIAN BOURIGAULT / CIE DE L'ALAMBIC

création

Le chorégraphe Christian Bourigault poursuit avec *Qui danse ?* une réflexion autour de l'identité et de l'individu déjà à l'œuvre dans ses précédentes pièces (*Masculin pluriel*, *Les grands soirs*, *Duelles...*). Sa nouvelle création brouille les représentations et invite le spectateur à aiguïser sa perception des interprètes et au-delà, sa perception de la danse. Qui danse ? Un groupe éclectique d'une vingtaine d'interprètes qui se prêtent à ce jeu de cache-cache identitaire : professionnels et amateurs, danseurs et comédiens, hommes et femmes, de corporalités et d'âges différents. Sur fond de partition de masse, l'écriture chorégraphique intègre des processus de répétitions, déclinaisons, détournements et travestissements afin de semer le trouble et de retarder au maximum la reconnaissance de qui est qui. L'enjeu du spectacle est de créer une partition chorégraphique dans laquelle toutes ces identités puissent co-exister de l'anonymat à la fabrication d'un être ensemble vivant et singulier.

« Au regard du spectateur qui voudrait tout saisir, tout comprendre, tout reconnaître tout de suite, je voudrais amener avec cette pièce un regard qui caresse, qui puisse se laisser aller au jeu, au trouble et à l'étonnement de ces alter ego, aux identités mobiles et vivantes, qui dansent. »

CHRISTIAN BOURIGAULT, AVRIL 2008.

Chorégraphie Christian Bourigault assisté de Bettina Masson / Création lumières Cyril Leclerc / Costumes Isabelle Pasquier / Interprètes Christian Bourigault, Nicolas Diguët, Agnès Dufour, Walter N'Guyen, Maxence Rey, en cours... et quinze interprètes amateurs / Production Compagnie de l'Alambic / Coproduction Le Forum – scène conventionnée de Blanc-Mesnil, Université Paris X-Nanterre.

Avec le soutien du Conseil général de la Seine-Saint-Denis / La Compagnie de l'Alambic est soutenue financièrement par la DRAC Ile-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication au titre de l'Aide aux compagnies.



Conférence-projection

JÉRÔME ANDRIEU

ESAC

JEUDI 05 FÉVRIER À 18H30

ENTRÉE LIBRE

[VOIR PAGE 06](#)

Stage danse

MIÉ COQUEMPOT

LIEU À DÉTERMINER

SAMEDI 07 & DIMANCHE 08 FÉVRIER

[VOIR PAGE 11](#)

MARDI 10 FÉVRIER

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 55MIN

SÉANCE SCOLAIRE

09 FÉVRIER 15H00

Bande originale

MIÉ COQUEMPOT / CIE K622

Mié Coquempot revisite avec humour et intelligence les classiques du cinéma de genre, superposant des extraits réels ou inventés de bandes originales de films à une écriture chorégraphique inspirée de séquences cinématographiques.

Bande originale instaure dès les premières minutes un rapport ludique à l'écoute et à la mémoire du spectateur. D'Alfred Hitchcock à *Tigres et dragons* en passant par le polar américain et le western, la pièce convoque toute la mythologie du cinéma avec son cortège de clichés et de trucages. Les techniques cinématographiques comme les gestes des acteurs servent de point de départ à la danse : travelling, plan séquences, ralentis, scènes de bagarre, fuites, courses. A la manière des héros du film de Michel Gondry, *Rembobinez s'il vous plaît*, les six danseurs évoluent dans un univers cinématographique bricolé et fantasque : décors en cartons, effets spéciaux bon marché actionnés à vue qui sont autant de trouvailles scéniques. Le bruitage, les musiques, le son des corps sur le plateau jouent des stéréotypes, organisant des glissements ou des déplacements de sens qui provoquent l'interrogation ou le rire. Les interprètes, perdus de l'autre côté de l'écran, sont agis par la matière sonore qui conditionne leur état et leurs déplacements. Ils flottent d'une scène à l'autre tels des fragments de personnages à la dérive. La chorégraphe Mié Coquempot, passionnée de musique, explore ici la relation entre le son et le geste au-delà de la simple illustration.

Le mouvement se détache du mimétisme de l'action par transformation et diffraction, introduisant dans certaines scènes une forme chorégraphique de burlesque.

Chorégraphie Mié Coquempot / Assistant à la chorégraphie Jérôme Andrieu / Plasticienne de son Bérangère de Turlé / Elaboration et interprétation Jérôme Andrieu, Mié Coquempot, Olivier Clargé, Valérie Castan, Agnès Coutard, Yvonnick Müller / Musique Bernard Hermann / Ingénieur du son Eric Aureau / Création lumière et régie générale Christophe Poux / Production TPE Bezons - Ville de Bezons et la Région Ile-de-France, CDC Val-de-Marne, CCN de Créteil, ADAMI / Aide à l'écriture Fondation Beaumarchais / DRAC IDF - aide au projet 2006 - aide complémentaire 2008 / création 2007.



VENREDI 13 FÉVRIER

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H10

Les aveugles

MAURICE MAETERLINCK / BÉRANGÈRE VANTUSSO
CIE TROIS-SIX-TRENTE

Bérangère Vantusso fonde en 1999 la compagnie de marionnettistes trois-six-trente avec pour ambition d'associer la marionnette à de grands textes du répertoire dramatique. Après Heiner Müller et Jon Fosse, elle met en scène *Les aveugles*, pièce courte écrite par Maurice Maeterlinck en 1896. Six hommes et six femmes, aveugles, s'égarèrent en forêt lors d'une promenade, loin de leur hospice. La nature qui les entoure devient l'objet de leurs fantasmes. Chaque bruit les inquiète et les plonge dans l'angoisse, déformant la réalité. Les aveugles sont confrontés à la solitude, à l'incompréhension, à leur propre incapacité à voir, à réagir. Le public est saisi de vertige face au gouffre existentiel des personnages et à l'hyper-réalisme des marionnettes, sculptées, habillées et coiffées comme une véritable population d'humains, manipulées à vue par quatre comédiens dans une lumière crépusculaire. Sur ce texte empreint de symbolisme, tissé de non-dits, de blancs et de silences, la mise en scène de Bérangère Vantusso vise à l'essentiel au-delà des apparences scéniques. La grâce de Maeterlinck est d'avoir su tirer du néant hostile dans lequel sont plongés les aveugles quelques gestes de tendresse, quelques paroles de douceur, d'espérance fragile, de pitié et d'amour.

« Il m'est arrivé de croire qu'un vieillard immobile vivait, en réalité, d'une vie profonde, plus humaine et plus générale que l'amant qui étrange sa maîtresse. » MAURICE MAETERLINCK

Mise en scène Bérangère Vantusso / Interprétation Anne Dupagne, Guillaume Gilliet, Junie Monnier, Philippe Rodriguez-Jorda

Marionnettes : Sculptures et peintures Marguerite Bordat, assistée de Nathalie Régior / Montage des corps et articulations Bérangère Vantusso, assistée de Stéphanie Le Bourn / Costumes Emmanuelle Thiébault avec la collaboration de Chantal Lallement / Perruques Nathalie Régior et Sophie Niesseron / Moulage des têtes Laurence Villerot / Moulage des mains Justine Macadoux / Avec l'aide précieuse de Philippe Rodriguez-Jorda et Roland Vantusso

Scénographie Marguerite Bordat / Création lumière Olivier Irthum / Création sonore Arnaud Paquette / Collaboration artistique Sophie Brenas / Régie son Vincent Petruzzellis / Construction du décor atelier du Théâtre de la Manufacture, Nancy sous la direction de Jean-Louis Hoffmann / Constructeur Stéphane Rubert, avec l'aide de l'atelier du Centre Dramatique de Thionville-Lorraine, sous la direction de Pierre Lemoine / Administration et production Catherine Hubin / Diffusion et production Florence Kremper / Production Compagnie trois-six-trente, CDN de Thionville Lorraine, Centre Culturel André Malraux - SN de Vandoeuvre, Transversales - Théâtre de Verdun / Aide à la création de la DRAC Lorraine et du Conseil Régional de Lorraine, du CG de Seine Saint-Denis en partenariat avec le Théâtre de la Marionnette à Paris (résidence de création artistique au collège Jean Jaurès de Saint-Ouen), soutien de l'Adami et aide de la Manufacture-CDN de Nancy-Lorraine.



MARDI 03 MARS

20H00

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H10

SÉANCE SCOLAIRE À 14H30

À VOIR EN FAMILLE

Le marin d'eau douce

JOËL JOUANNEAU

L'auteur et metteur en scène Joël Jouanneau, accueilli au Théâtre Saragosse en 2006 avec *L'Adoptée*, présente une « pièce de corsaire » héroïque et fantaisiste, riche en rebondissements, à la manière d'un Stevenson contemporain.

Pièce onirique tout public, *Le marin d'eau douce* combine tous les thèmes chers à Jouanneau : la campagne profonde, l'ignorance du monde, le voyage initiatique, la rencontre avec l'Étranger et la traversée du vaste monde qui s'achève par un retour du héros chez lui... Portée par une scénographie inventive et une succession de tableaux romanesques, la comédienne Camille Garcia campe à merveille le personnage de l'Enfant, avec un juste mélange de malice et de détermination. « Une vieille horloge, trois animaux portant redingote et un enfant-roi au ton impératif au milieu. Le dramaturge Joël Jouanneau brasse dans un joyeux maels-tröm toute l'imagerie de la littérature enfantine : des bêtes bavardes aux pirates à rayures, des Inuits de la banquise aux créatures sorties d'on ne sait quel pays imaginaire, mais qui savent parler aux mômes. Dans une langue bien à lui – où les mots sont tordus, la syntaxe bousculée et la répétition très cocasse –, Jouanneau ne se contente pas de faire rêver. Il sème de drôles de petits pièges sur le chemin de cet enfant qui, un jour d'ennui, a voulu quitter son royaume parce qu'il « y est toujours midi pile à la même heure ». Le mal et les vrais méchants existent ; la perte et la frustration font grandir ; la richesse n'offre pas tout.

Le message s'adresse directement à nos petits consommateurs d'aujourd'hui, sans que le théâtre ne perde rien de sa magie, car Jouanneau est un malin... » EMMANUELLE BOUCHEZ, *TÉLÉRAMA*, 18 AVRIL 2007.

Texte et mise en scène Joël Jouanneau / Collaboration à la mise en scène Delphine Lamand / Avec Fabrice Bénard, Nicolas Chupin, Camille Garcia, Delphine Lamand et Bryan Polach / Décor Jacques Gabel / Lumière Franck Thévenon / Son Pablo Bergel / Costumes Stéphanie Coudert assistée d'Emilie Bouilloux / Vidéo Cyril Teste / Régie générale Pascal Messer / Administration Chantal Karmin (L'Eldorado), Emmanuel Placier et Laurène Blanckært (Scène Nationale Evreux Louviers) / Diffusion Lætitia Delpech, Laurène Blanckært / Production L'Eldorado et Scène Nationale Evreux Louviers / Co-producteur: CDDB – Théâtre de Lorient / Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National et le soutien du Fonds de Développement de la Création Théâtrale Contemporaine / *Le Marin d'eau douce* est publié dans la collection Heyoka Jeunesse Actes Sud, Papiers aux éditions Actes Sud.



Conférence-rencontre

MYRIAM GOURFINK
 MERCREDI 11 MARS À 18H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 07

JEUDI 12 MARS

20H30
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 DURÉE TOTALE 1H00

Daybreak

ERIKA ZUENELI / CIE L'YEUSE

Corbeau

MYRIAM GOURFINK / ASSOCIATION LOL

La scène **Espaces Pluriels** présente deux jeunes chorégraphes douées d'une forte singularité artistique, Myriam Gourfink, qui succède à Susan Buirge depuis janvier 2008 à la tête du Centre de Recherche et de Composition Chorégraphiques à la Fondation Royaumont, et Erika Zueneli, formée à New York aux écoles d'Alwin Nikolais et de Merce Cunningham.

Avec *Daybreak*, Erika Zueneli explore le devenir du corps dans un cheminement fait de mutations. Equilibre et apesanteur, mécanique articulaire, pulsations, relâchements, torsions, l'organisme est exploré à travers ses multiples états. Système organique, humain ou animal, sujet héroïque du film d'action, le corps ordinaire s'échappe dans l'imaginaire, se désarticule, s'abandonne, puis s'immobilise pour se transformer à nouveau, dans une instabilité permanente. La chorégraphe crée le trouble, laissant émerger à chaque instant de nouvelles identités comme plusieurs personnages issus de la même personne.

Myriam Gourfink a créé la pièce *Corbeau* pour la danseuse Gwenaëlle Vauthier, quadrille à l'Opéra de Paris, tirant parti de la technique classique pour la mettre au service d'une recherche sur l'équilibre et la verticalité. Oiseau noir s'opposant au cygne blanc de la tradition du ballet ou posture de yoga, le corbeau incite à la suspension, à prendre appui sur l'air et la respiration. Dans cette « partition dédiée à l'équilibre », la lenteur qui caractérise les propositions de la chorégraphe donne à cette pièce une nature résolument aérienne.

Daybreak : Chorégraphie et interprétation Erika Zueneli / Conseil artistique et création son Sébastien Jacobs / Assistant Olivier Renouf / Costume Colette Huchard / Lumière Christian Welti / Régie lumière Simon Stenmans / Production Association l'Yeuse / Coproduction Théâtre de L' / Coréalisation Étoile du Nord / Coproduit par le CDC du Val-de-Marne – Biennale nationale de danse (accueil studio), en résidence de recherche à Micadanses, Paris / Avec le soutien du CND / L'association bénéficie de l'aide au projet du Ministère de la Communauté française Wallonie-Bruxelles, des soutiens de la DRAC Ile-de-France, de la coproduction et diffusion de l'ARCADI (saison 07-08), et elle est en résidence longue au Théâtre de l'Étoile du Nord depuis septembre 2006 et à Mains d'œuvres depuis janvier 2007.
Corbeau : Chorégraphie Myriam Gourfink / Interprétation Gwenaëlle Vauthier, du Ballet de l'Opéra national de Paris / Musique live Kasper T. Tøplitz / Coproduction Association LOL, Centre National de la Danse, Pantin (création en résidence) / Avec l'aimable autorisation du Ballet de l'Opéra national de Paris / LOL est soutenue par la DRAC Ile-de-France – Ministère de la culture et de la communication.



Stage théâtre

ARNAUD TROALIC ET JULIEN FLAMENT
SAMEDI 21 & DIMANCHE 22 MARS
THÉÂTRE SARAGOSSE

VOIR PAGE 12

JEUDI 19 & VENDREDI 20 MARS

20H30

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H05

Borges vs Goya

RODRIGO GARCIA / ARNAUD TROALIC
CIE AKTÉ

En partenariat avec le festival CulturAmerica

Le comédien et metteur en scène Arnaud Troalic fait coexister sur le plateau deux pièces de Rodrigo Garcia, *Borges et Goya*, organisant une collision libre et inventive entre deux univers et deux langues, le français et l'espagnol.

Les personnages, deux anti-héros, perdants engagés dans une quête délirante, déversent leur rage dans un monologue au vitriol d'une poésie corrosive et cinglante. Le premier se rappelle ses dix-sept ans en Argentine et sa «traque» acharnée de l'écrivain Borges à qui il voue une admiration paralysante et désespérée. L'autre rêve d'embarquer ses deux fils pour une virée en taxi avec whisky et cocaïne, de fracturer une fenêtre du musée du Prado pour aller y contempler les «*Peintures Noires*» de Goya. Sur un carré de gazon, une vieille voiture des années 70 et un canapé élimé se découpent sur un fond gris, mur carrelé ou assemblage de matelas, sur lequel se projettent surtitrages et vidéos. Au fil de la pièce les comédiens font voler en éclats la limite entre les deux scènes dans un débordement d'énergie libérateur, un jeu d'acteur très physique qui soutient à merveille ce texte incandescent et sans concession. Les textes de Rodrigo Garcia, auteur né à Buenos Aires en 1964, provoquent chez le spectateur de théâtre un sursaut face à l'anéantissement de la pensée et au diktat du consumérisme.

«Réjouissons-nous quand un artiste nous invite à une fête que nous jugeons immorale, excessive, dangereuse. Car ce qui est immoral et exagéré, c'est peut-être ça la vraie vie ; et la prudence une lente façon de mourir.» RODRIGO GARCIA.

Mise en scène Arnaud Troalic / Avec Julien Flament et Arnaud Troalic / Conseil scénographique Raphaëlle Latini, Pascale Mandonnet / Collaboration artistique Anne-Sophie Pauchet / Dramaturgie Florence Gamblin / Création vidéo Vincent Bosc / Création lumière Philippe Ferbourg / Réalisation bande son Etienne Cuppens (musique Electrelane) / Régie Générale et programmation médias (Isadora) Grégoire Lerat / Construction et réalisation Joël Cornet, Evelyne Villaine / Coproducteur Akté, DSN - Dieppe Scène Nationale, le Volcan - Scène Nationale, Le Havre.

La Compagnie Akté est conventionnée par la DRAC Haute-Normandie, la Région Haute-Normandie, la Ville du Havre et reçoit le soutien financier de l'Odia Normandie et du Conseil Général de Seine-Maritime.



Rencontre

AVEC FRANÇOIS TANGUY

JEUDI 26 MARS

APRÈS LA REPRÉSENTATION

ARÈNES DU SOUBESTRE - ARZACQ

[VOIR PAGE 07](#)

MERCREDI 25 MARS
JEUDI 26 MARS
VENDREDI 27 MARS
SAMEDI 28 MARS

21H00
ARÈNES DU SOUBESTRE
ARZACQ-ARRAZIGUET
DURÉE 1H25

Focales

DÉPART DU BUS
THÉÂTRE SARAGOSSE À 20H00

Ricercar

FRANÇOIS TANGUY / THÉÂTRE DU RADEAU

Avec la collaboration de la Communauté de Communes du canton d'Arzacq
et l'aide du Conseil général des Pyrénées-Atlantiques

Le Théâtre du radeau, dirigé par François Tanguy, introduit le spectateur dans un univers virtuose de constructions éphémères, une polyphonie verbale et musicale à l'opposé de tout intellectualisme. Comme l'indique le titre inspiré d'une forme musicale proche de la fugue, le *Ricercar*, la musique est au cœur de cette pièce qui se développe comme un ensemble de points, de contrepoints, de reprises de thèmes, de variations, de dynamismes sonores. Le plateau est en perpétuelle mouvance, en perpétuel décalage : cadres manipulés par les acteurs, déplacements des points de vue, bric-à-brac d'accessoires savamment organisé, longue perspective de la scène qui attire l'œil jusqu'à son point de fuite... Les personnages sont des silhouettes, des voix, des fragments de pensées ou de rêves qui traversent un espace poétique composé de cloisons, de portiques, de panneaux tantôt opaques tantôt transparents, révélés par un jaillissement de lumière ou baignés par une douce luminosité en contre-jour. Bribes de scènes jouées sur des tréteaux par deux comédiennes en jupons vaporeux, bouffées de langues européennes, tornades musicales, la pièce provoque un vertige à la lisière de l'éveil et du rêve. « Un hallucinant voyage au cœur d'un labyrinthe de décors sans cesse en mouvement. Une succession de visions jaillissantes comme autant de lambeaux de mémoire [...] ».

Convoquant aussi bien Villon que Dante, Büchner que Kafka, François Tanguy, en les accouplant à Chostakovitch, Berg, Sibelius ou Verdi, nous transporte dans un ailleurs aussi définitif qu'époustouflant. Du grand art.»

PATRICK SOURD, *LES INROCKUPTIBLES*, 20 NOVEMBRE 2007.

Mise en scène, scénographie, lumières François Tanguy / Elaboration sonore François Tanguy et Marek Havlicek / Avec Frode Bjørnstad, Laurence Chable, Fosco Corliano, Claudie Douet, Katia Grange, Jean Rochereau, Boris Sirdey / Régie générale Johanna Moaligou / François Fauvel / Régie son Marek Havlicek / Régie lumière Julienne Rochereau / Reconstructions Jean Cruchet, Fabienne et Bertrand Killy, François Tanguy et Frode Bjørnstad / Administration Philippe Murcia assisté de Franck Lejuste et Martine Minette / Coproduction Théâtre du Radeau, Le Mans ; TNB, Rennes ; Festival d'Avignon ; Festival d'Automne, Paris ; Théâtre de l'Odéon ; CCN Rillieux-la-Pape-Cie Maguy Marin ; Théâtre Garonne, Toulouse / Le Théâtre du Radeau est subventionné par la DRAC Pays de la Loire, la Ville du Mans, le CR des Pays de la Loire et le CG de la Sarthe / Soutien de l'ONDA (accueils en France) et de CulturesFrance (tournées internationales).



Apéro dansé

NATHALIE PERNETTE
LUNDI 30 MARS À 18H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 08

MARDI 31 MARS
20H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
DURÉE 1H05

Le Repas

NATHALIE PERNETTE / CIE PERNETTE

Nathalie Pernette voue une immense admiration à Nathalie Sarraute pour sa manière de dilater un moment anodin jusqu'à en faire une œuvre entière.

Dans *Le repas*, la chorégraphe traite à son tour de petits détails de la vie quotidienne, qui, une fois distendus, disséqués, analysés, révèlent toute la complexité des rapports sociaux. Elle met à jour les sous-conversations du geste et les mouvements du cœur. « On a tous subi ces repas obligés dans les mariages ou des réunions de famille où l'on s'attable pour des heures aux côtés de gens qu'on ne connaît pas ou peu et auxquels on n'a rien à dire. J'ai voulu imaginer tout ce qui se passe sur et sous la table, et dans la tête des convives : gêne, désirs, frénésie, troubles... » (Nathalie Pernette). Sur le plateau, six danseurs-convives dressent la table, mettent le couvert, s'attablent dans un agencement chorégraphique très précis, construisant et déconstruisant le décor au fil des scènes. Bribes de phrases, bruits de couverts, sons divers composent un premier plan de partition sonore qui se mêle parfois à la bande son originale de Franck Gervais tandis qu'une claveciniste, comme une voisine de pallier un peu à l'écart de la scène, distille par intermittence de la musique baroque. Nathalie Pernette évolue avec la liberté et la fantaisie qui la caractérisent dans une zone de calme apparent, entre le rêve et la réalité.

Elle développe une danse minimale très maîtrisée, traversée par des échappées délirantes, traits d'énergie et crescendos infernaux soutenus avec humour par l'emploi de tout un instrumentarium.

Chorégraphie Nathalie Pernette / Assistée de Regina Meier / Danseurs Magali Albespy, Arnaud Cabias, Raphaël Dupin, Laurent Falguiéras, Sébastien Laurent, Pauline Simon / Claveciniste Isabelle Ramona / Musique Franck Gervais et des pièces de Pancrace Royer, Rameau et Bach / Lumières Caroline Nguyen / Scénographie Daniel Pernette / Costumes Nadia Genez / Direction technique Stéphane Magnin / Coproduction Le Théâtre de l'Espace-scène nationale de Besançon ; compagnie Pernette - association NA ; le Centre National de la Danse, Pantin ; le Théâtre de la Ville, Paris ; le Cratère - scène nationale d'Alès ; le Théâtre des Bergeries, Noisy-Le-Sec ; Le Théâtre-scène nationale, Mâcon / Ce spectacle est créé dans le cadre de la résidence de 3 ans de la compagnie Pernette au théâtre de l'Espace-scène nationale de Besançon / Création en répétition au Centre National de la Danse, Pantin ; au Théâtre des Bergeries, Noisy-Le-Sec ; au centre culturel J.P. Fabrègue, Saint-Yrieix-La-Perche ; à la Manufacture des œillets, Ivry-sur-Seine ; au Théâtre du Châtelet et au Théâtre des Abbesses, Paris.



JEUDI 09 & VENDREDI 10 AVRIL

20H00

THÉÂTRE SARAGOSSE

DURÉE 1H40

À VOIR EN FAMILLE

En attendant le songe

D'APRÈS SHAKESPEARE / IRINA BROOK

Le *Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare hante l'imaginaire d'Irina Brook depuis la mise en scène de son père, Peter Brook, dans les années 70.

S'emparant du texte à sa façon, elle invente un spectacle joyeux, ludique et direct, qui renoue avec l'enchantement de la scène. Son adaptation très libre, conçue avec un minimum de moyens, s'appuie sur la complicité qu'elle entretient avec quelques acteurs fidèles qui interprètent tous les rôles. Avec trois fois rien, les six comédiens, tous des hommes comme au temps de Shakespeare, transportent le spectateur dans la forêt d'Ardenne pour une aventure à la fois poétique et burlesque. Miraculeusement, le « songe » apparaît : les jeunes fiancés de la cour de Thésée, la reine Titania et Obéron, le roi des elfes, Puck, plus funky que jamais, et toute la troupe des artisans. Un songe fait de bric et de broc : quelques accessoires empruntés ici et là, une chemise de nuit rose et un parasol blanc pour faire les filles, des fées improvisées avec des matériaux de cuisine. Irina Brook expérimente une manière différente de convoquer le public et retrouve le sens de la fête qui accompagnait les représentations des spectacles ambulants.

« Le conseil est simple et néanmoins impératif : courez-y avec les jeunes et les moins jeunes ! Car personne ne résiste à une telle fantaisie : les six garçons rampent et miaulent, font les filles ou les bêtes, avec l'aplomb des meilleurs burlesques. On pleure de rire et pourtant, la grâce du *Songe d'une nuit d'été* est palpable... » TÉLÉRAMA, 1^{ER} DÉCEMBRE 2007.

Mise en scène Irina Brook / Traduction et assistante à la mise en scène Marie-Paule Ramo / Avec Vincent Berger, Jerry Di Giacomo, Hovnatán Avedikian, Gérald Papiasian, Christian Pélissier, Augustin Ruhabura / Régie plateau et rôle de Philostrate Gérard Carrier / Régie son et lumière Thibault Ducros / Production déléguée MCNN – Maison de la Culture de Nevers et de la Nièvre / Le spectacle a été créé dans le cadre de l'édition 2005 du Festival Dedans-Dehors dans l'Essonne.



Conte dansé – rencontre

ANDREA SITTER ET PHILIPPE-AHMED BRASCHI
 MARDI 28 AVRIL À 18H30
 SALLE DES FÊTES DE VIVEN
 ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 09

MERCREDI 29 AVRIL
 20H00
 THÉÂTRE SARAGOSSE
 DURÉE 55MIN

À VOIR EN FAMILLE

La reine s'ennuie

ANDREA SITTER / CIE DIE DONAU

Danseuse classique de formation, Andrea Sitter a trouvé dans la danse contemporaine l'espace de liberté qui convient à sa personnalité d'artiste multiple, imaginative et doucement provocatrice. Elle évolue dans un univers romantique et loufoque, empreint tout à la fois de féminité, de sérieux, d'enfantillage et de raillerie. Chronique poétique et délirante d'une femme solitaire, *La reine s'ennuie* met en scène la blonde Andrea dans une série de métamorphoses qui la révèlent tour à tour danseuse, comédienne, poète et humoriste. La reine s'ennuie, dressée sur ses talons aiguilles, répandant sur le plateau des pétales de rose tandis que le crapaud couronné posé dans un coin de la scène tarde à se changer en prince. Elle effeuille mythes, contes et légendes, convoquant tour à tour les travaux d'Hercule qu'elle récite avec une énergie fiévreuse, *la Flûte enchantée* de Mozart, dont elle interprète tête en bas l'air célèbre de la Reine de la nuit ; mais, surtout, elle danse, avec grâce et élégance d'abord, dans une fusion détonante de gestuelle classique et de rock'n roll ensuite, portée par une énergie explosive. Les scènes se succèdent comme une variation sur le thème de l'ennui et des moyens d'y échapper par l'imagination et la fantaisie : yodel, leçon d'architecture virtuelle, marche militaire ou dégustation de café...

« Emotion, beauté, humour sont distillés dans une danse où la rigueur classique se plie au langage contemporain. On est médusé comme un petit enfant devant un conte. Du grand art. Une reine [on] vous dit. » BERNADETTE BONIS, *DANSER*, JUILLET 2004.

Chorégraphie et interprétation Andrea Sitter / Collaboration artistique et interventions Philippe-Ahmed Braschi / Lumières Frédéric Mérat / Composition musicale Louis Naon / Régie Nicolas Prosper / La compagnie Die Donau est soutenue par SEST.

MARDI 05 MAI
20H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
DURÉE 2H30

Les chiens nous dresseront

GODEFROY SEGAL / CIE IN CAUDA

Godefroy Segal recrée avec seize comédiens les batailles et les intrigues menées par Du Guesclin pendant la Guerre de Cent ans. Le spectacle est une fresque historique contemporaine pleine d'audace, mêlant le texte du metteur en scène à ceux de poètes tels Agrippa d'Aubigné, Robert Desnos, Blaise Cendrars ou encore Charles Peguy. De la naissance de Du Guesclin, le « Dogue de Brocéliande » renié par ses parents à cause de sa laideur, en 1320, à la mort de ce foudre de guerre en 1380, la pièce balaie les déboires de Charles V, la victoire contre les Anglais à Cocherel en 1364 et le couronnement du roi à Reims. Les comédiens, que l'on croit voir dévaler la scène par centaines, avancent à l'énergie, de batailles en manœuvres, de cavalcades en coup d'épées. Xavier Kuentz incarne avec une conviction sans faille le personnage de Du Guesclin, mercenaire impitoyable mais fidèle, chien de guerre bercé de rêves héroïques, vaillant et rusé. Les scènes théâtrales, composées comme autant de tableaux, les fragments de textes, les adresses directes des comédiens alternent avec la musique live de Vic Moan et les boucles sonores des Bumcello.

Entre travail de reconstitution – les armes et les costumes ont fait l'objet d'un soin tout particulier – et vision personnelle, Godefroy Segal a conçu un spectacle fiévreux et lyrique qui interroge les fondements d'une société construite sur la guerre et la violence. Le fracas des armes croisé à la force du langage poétique conduit à la sidération face à une réalité si cruelle et devenue source d'une telle fascination.

Mise en scène Godefroy Segal / Scénographie et costumes Elsa Pavanel / Réalisation costumes Séverine Thiebault / Lumières Jean Grison / Musique Mic Moan et Bumcello / Distribution Géraldine Asselin, Olivier Breuils, François Delaive, Laurent Desponds, Laurent Halgand, Nathalie Hanrion, Cédric Ingard, Reda Kateb, Xavier Kuentz, Vic Moan (Chant), Alexandre Picot, Boris Rehlinger, Louis Salkind, Benoît Thiebault, Hervé Walbecq, Benjamin Yvert.
Production compagnie In Cauda / Avec le soutien de la Ville de Paris, de l'Adami, de la Spédidam, de la ville de Magny-les-Hameaux, de la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines, de Lilas en Scène et Jipanco / La compagnie In Cauda est subventionnée par la DRAC Ile de France.



MARDI 12 MAI
20H30
THÉÂTRE SARAGOSSE
DURÉE 55MIN

I

SOPHIE LAMARCHE DAMOURE / CIE ITRA

création

Sophie Lamarche Damoure s'offre avec I une plongée dans l'enfance aux côtés du danseur Vincent Curdy et du musicien-chanteur Jérôme Lapierre.

Les trois artistes retrouvent non sans exaltation cet état premier, libre et instinctif, qui se définit, entre autres, par le jeu et l'expérimentation. Guitare, piano, machine et voix accompagnent le parcours des danseurs dans une ambiance musicale entre harmonie et décalage, conduisant une entrée dans le mouvement spontanée et non réfléchi. Pour la chorégraphe, «l'état de corps du bébé jusqu'au petit enfant, sa tonicité musculaire, sa posture, sa manière de se mouvoir, d'appréhender les obstacles, l'autre, l'espace, offrent à qui prend le temps d'observer une panoplie touchante et universelle d'états de corps». Il ne s'agit pas pour les interprètes de mimer la maladresse ou les balbutiements de l'enfant mais de faire appel aux sensations primordiales pour traverser des états opposés : tristesse, joie, colère, cruauté, confrontation... Les corps des danseurs, souvent en mal d'équilibre, sont soumis à de constantes transformations, traversés par des émotions changeantes qui sont le moteur principal du mouvement. La pièce ouvre sur un espace imaginaire et poétique dans lequel l'enfance résonne comme l'écho amplifié de notre condition d'adulte saisie dans ses contradictions, sa fragilité ou son absurdité.

Peur et tremblements, rire ou excitation alternent dans un univers anachronique et cinématographique qui bouscule par instants l'ordinaire : un théâtre de marionnettes étrange et sensible où la danse advient par le biais du tâtonnement et du déséquilibre ou au contraire de l'affirmation.

Conception Sophie Lamarche Damoure / Danse Vincent Curdy et Sophie Lamarche Damoure / Musicien chanteur Jérôme Lapierre / Costumes en cours / Lumières Nicolas Girault / Regard extérieur Anne Foucher / Administration Anaïs Brument.

La Cie ITRA est soutenue par la DRAC de Basse-Normandie – Ministère de la Culture et de la Communication (aide au projet), la Région de Basse-Normandie, le Département du Calvados, l'O.D.A.C.C / soutien de l'ODIA Normandie pour la diffusion. Elle remercie la Ville de Thury-Harcourt, la Ville de St-Rémy sur Orne pour les prêts de lieux et toutes les personnes qui la soutiennent / Remerciement à la Cie Beau Geste et au Moulin de Louviers.



CLÔTURE DE SAISON

MARDI 19 MAI

20H30

ZÉNITH DE PAU

DURÉE TOTALE 1H30

Urban ballet

ANTHONY EGÉA / CIE RÉVOLUTION

En collaboration avec la MJC des Fleurs

Anthony Egéa développe, depuis la création de la compagnie Révolution en 1991, une gestuelle hybride à la croisée du ballet classique et du hip hop, mélange inattendu qui fusionne avec bonheur la pureté des lignes, l'amplitude du mouvement et la virtuosité. La pièce *Urban ballet*, dansée par une troupe de dix jeunes interprètes, décline quatre incarnations possibles du corps. Corps sensuel défilant au ralenti sur le *Stabat mater* de Vivaldi, corps sculptural et collectif rythmé par le *Boléro* de Ravel, corps-insecte baigné par les sonorités envoûtantes de Yannis Xenakis, libération progressive des corps qui glissent de l'urbain vers l'aérien sur une composition orchestrale de Franck II Louise. La quatrième partie, plus franchement urbaine, permet à chaque danseur d'affirmer sa personnalité et de démontrer ses capacités techniques dans un enchaînement de prouesses, d'équilibres, de portés spectaculaires. Solo, trio, ballets en synchronie parfaite ou décomposés en sous-ensembles qui se répondent, Anthony Egéa travaille la chorégraphie comme un plasticien, modelant les postures et les matières, distribuant l'espace en perspectives dynamiques ou en blocs compacts pour faire émerger un danseur isolé ou un couple qui se rencontre.

En première partie, le plateau du Zénith accueille la dernière création de la troupe N'Fluence de la MJC des Fleurs, qui travaille depuis quinze ans au développement de la danse hip hop sur Pau et programme le Festival Urban Session.

Anthony Egéa confronte la virtuosité à l'infime, le démonstratif à l'expressif dans une forme élégante et épurée à l'écart des conventions et des attendus.

Direction artistique et chorégraphique **Anthony Egéa** / Lumière et scénographie **Florent Blanchon** / Maître de Ballet **Martial Bockstaele** / Assistante chorégraphique **Célia Thomas** / Costumes **Françoise Castaing** / Régie son **Jules Berbessou** / Régie plateau **Julien Compagnon** / Régie lumière **Yvan Labasse** / Production **Virginie Petit, Amélie Alihodzic** / Création 2008 / Soutien de la DRAC Aquitaine, du CR Aquitaine, du CG de la Gironde et de la ville de Bordeaux / Coproductions Théâtre Olympia - SC d'Arcachon ; Dieppe Scène Nationale ; CND Pantin ; Théâtre Jean Vilar, Suresnes ; la Caisse des Dépôts et Consignations ; le Théâtre de Corbeil Essonnes ; l'OARA ; le CCN - Ballet de Biarritz ; la SN Bayonne - Sud-Aquitain ; le Théâtre Le Parnasse, Mimizan ; l'Opéra national de Bordeaux ; L'Odyssee - SC de Périgueux / Avec le soutien de la Fondation Beaumarchais (aide à l'écriture) ; du Théâtre de Bressuire ; du Casino de Bordeaux ; du Cuvier, Artigues près Bordeaux ; du Printemps de la danse ; Mad Production, Angoulême ; du Glob Théâtre, Bordeaux ; TNT, Bordeaux ; TnBA, Bordeaux ; Cefedem, Bordeaux.

CALENDRIER 08-09

OCTOBRE

| | | | | |
|------------|-------|---------------------|-------------------------|----------------|
| MAR 07 OCT | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | L'espace et le temps... | conférence |
| MER 08 OCT | 20H00 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Scènes lycéennes | spectacles |
| MER 15 OCT | 19H00 | VILLA SAINT-BASIL'S | Le Mâtitude | cirque-théâtre |
| VEN 24 OCT | | THÉÂTRE SARAGOSSE | 8° Festival accès(s) | festival |
| SAM 25 OCT | | THÉÂTRE SARAGOSSE | 8° Festival accès(s) | festival |
| DIM 26 OCT | | THÉÂTRE SARAGOSSE | 8° Festival accès(s) | festival |

NOVEMBRE

| | | | | |
|------------|-------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| JEU 06 NOV | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Dimensions singulières | restitution publique |
| MAR 18 NOV | 18H30 | ECOLE M. DANSE D'ARTIX | Laurent Falguiéras | regards croisés - danse |
| MER 26 NOV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Les décharnés | danse-musique |
| JEU 27 NOV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Les décharnés | danse-musique |

DÉCEMBRE

| | | | | |
|------------|-------|-------------------|------------------------------------|---------------------|
| VEN 05 DÉC | | THÉÂTRE SARAGOSSE | Paroles de femmes | théâtre, rencontres |
| SAM 06 DÉC | | THÉÂTRE SARAGOSSE | Paroles de femmes | théâtre, rencontres |
| DIM 07 DÉC | | THÉÂTRE SARAGOSSE | Paroles de femmes | théâtre, rencontres |
| JEU 11 DÉC | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Ajour | théâtre et musique |
| VEN 12 DÉC | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Ajour | théâtre et musique |
| MER 17 DÉC | 20H30 | ZÉNITH DE PAU | Jours étranges / So schnell | danse |

JANVIER

| | | | | |
|-------------|-------|-------------------|------------------------------|----------------------|
| MAR 06 JANV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Ukiyo-e | danse-trapèze |
| MER 07 JANV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Ukiyo-e | danse-trapèze |
| MER 14 JANV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Un détroit | danse |
| JEU 15 JANV | 18H30 | PCI - BILLÈRE | Objecte | expo, performance |
| JEU 15 JANV | 21H00 | PCI - BILLÈRE | Objecte | expo, performance |
| VEN 16 JANV | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Sylvie Pabiot | répétition commentée |
| SAM 17 JANV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Rézo | danse |
| MER 21 JANV | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Lecture Ivan Viripaev | lecture |
| JEU 22 JANV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Genèse n°2 | théâtre musical |
| MAR 27 JANV | 20H30 | ZÉNITH DE PAU | Les sept planches ... | danse |

FÉVRIER

| | | | | |
|------------|-------|-------------------|------------------------|-------------------------|
| MAR 03 FÉV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Qui danse ? | danse |
| MER 04 FÉV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Qui danse ? | danse |
| JEU 05 FÉV | 18H30 | ESAC | Jérôme Andrieu | conférence - projection |
| MAR 10 FÉV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Bande originale | danse |
| VEN 13 FÉV | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Les aveugles | théâtre-marionnettes |

MARS

| | | | | |
|-------------|------------------------------------|-------------------|-----------------------------|------------------------|
| MAR 03 MARS | 20H00 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Le marin d'eau douce | théâtre |
| VEN 06 MARS | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Bilan de compétence | innachevés - th. dansé |
| MER 11 MARS | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Myriam Gourfink | conférence - rencontre |
| JEU 12 MARS | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Daybreak / Corbeau | danse |
| JEU 19 MARS | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Borges vs Goya | théâtre |
| VEN 20 MARS | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Borges vs Goya | théâtre |
| MER 25 MARS | 21H00 | ARÈNES, ARZACQ | Ricercar | théâtre |
| JEU 26 MARS | 21H00 | ARÈNES, ARZACQ | Ricercar | théâtre |
| JEU 26 MARS | APRÈS LA REPRÉSENTATION, MÊME LIEU | | François Tanguy | rencontre |
| VEN 27 MARS | 21H00 | ARÈNES, ARZACQ | Ricercar | théâtre |
| SAM 28 MARS | 21H00 | ARÈNES, ARZACQ | Ricercar | théâtre |
| LUN 30 MARS | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Nathalie Pernette | apéro dansé |
| MAR 31 MARS | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Le Repas | danse-théâtre |

AVRIL

| | | | | |
|------------|-------|--------------------------|------------------------------|--------------------|
| LUN 06 AVR | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Baïl | innachevés - danse |
| JEU 09 AVR | 20H00 | THÉÂTRE SARAGOSSE | En attendant le songe | théâtre |
| VEN 10 AVR | 20H00 | THÉÂTRE SARAGOSSE | En attendant le songe | théâtre |
| MAR 28 AVR | 18H30 | SALLE DES FÊTES DE VIVEN | Andréa Sitter | conte dansé |
| MER 29 AVR | 20H00 | THÉÂTRE SARAGOSSE | La reine s'ennuie | danse |

MAI

| | | | | |
|------------|-------|-------------------|-----------------------------------|---------------|
| MAR 05 MAI | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Les chiens nous dresseront | théâtre |
| MAR 12 MAI | 20H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | I | danse-musique |
| MAR 19 MAI | 20H30 | ZÉNITH | Urban ballet | danse |
| VEN 29 MAI | 18H30 | THÉÂTRE SARAGOSSE | Vol, meurtre et mystification... | conférence |

INFORMATIONS PRATIQUES

Comment réserver vos places ?

Il est possible d'acheter vos billets sur le lieu de la représentation le soir du spectacle dans la limite des places disponibles. Ouverture de la billetterie 45 minutes avant la représentation. Le placement est libre sauf au Zénith où les places sont numérotées.

Les lieux des spectacles sont indiqués sous réserve de modification.

par courrier

Espaces Pluriels
Service Billetterie
Théâtre Saragosse
17, avenue Saragosse
64000 Pau

Vous pouvez joindre une enveloppe timbrée à votre adresse pour l'envoi des billets, à défaut les billets seront tenus à votre disposition à la billetterie le soir du spectacle.

au Théâtre Saragosse

Du lundi au vendredi 9h-12h et 14h-18h
Sauf mercredi matin et vendredi après-midi.

par téléphone

au 05 59 84 11 93

(jusqu'à 48h avant la représentation)

par mail

: secretariat@espacespluriels.fr

(jusqu'à une semaine avant la représentation)

sur internet

: www.espacespluriels.fr

Règlement en espèces ou par chèque (possibilité de payer en deux ou trois fois).
Toute réservation non payée 48h avant la représentation sera annulée.

NOUVEAU

LE CARNET DE 5 TICKETS-SPECTACLES

Carnet de 5 tickets à 100€.

Les tickets sont échangeables, dans la limite des places disponibles, contre un billet de spectacle mais ils ne constituent pas un mode de réservation.

Les tickets non utilisés ne sont pas remboursés en fin de saison.

L'adhésion

L'adhésion à l'association Espaces Pluriels vous permet de prendre un abonnement, de bénéficier de tarifs préférentiels sur les spectacles de la saison, de vous inscrire aux stages proposés par Espaces Pluriels, de bénéficier du tarif adhérent dans d'autres associations culturelles de l'Agglomération Paloise (accès(s), l'agora,...). Adhérer à Espaces Pluriels, c'est aussi soutenir l'activité de la scène conventionnée et pouvoir participer et voter lors des Assemblées Générales.

adhésion individuelle 10€
couple 15€
réduite 5€

Jeunes - de 18 ans, Etudiants - de 26 ans,
Demandeurs d'emploi, Carte Jeunes Pau,
Passeport culturel et sportif de Pau

adhésion collective 50€
Comités d'Entreprises, Collectivités
Rens. 05 59 84 11 93 ou
culture@espacespluriels.fr

Billetterie au Théâtre Saragosse

plein tarif 22€
tarif adhérent 17€
tarif réduit* 12€
enfant - de 12 ans 8€
tarif Rmiste 5€
sur présentation d'un justificatif

Billetterie au Zénith

plein tarif 25€
tarif adhérent 20€
tarif réduit* 14€
enfant - de 12 ans 9,50€
tarif Rmiste 5€
sur présentation d'un justificatif

Spectacles « à voir en famille »

tarif adultes 12€
tarif - de 18 ans 8€
tarif Rmiste 5€
sur présentation d'un justificatif

Spectacle *Le Mâtitude*

tarif unique 8€

Formules d'abonnement

**ABONNEMENTS PRIORITAIRES
JUSQU'AU VENDREDI 12 OCTOBRE**

L'adhésion est obligatoire pour toute formule d'abonnement.

Pour vous abonner, il vous suffit de nous retourner complétée la fiche individuelle d'abonnement (ou d'indiquer sur papier libre vos nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, e-mail ainsi que les titres et dates des spectacles retenus) et de nous envoyer un chèque de règlement à l'ordre d'Espaces Pluriels.

Attention : n'oubliez pas de joindre à votre abonnement le règlement de votre adhésion. Vous pouvez joindre une enveloppe timbrée à votre adresse pour l'envoi des billets, à défaut les billets seront tenus à votre disposition à la billetterie le soir du spectacle.

Possibilité de payer en deux ou trois fois.

Les formules d'abonnement concernent tous les spectacles de la saison.

Abonnement 3 spectacles

Maximum 1 spectacle au Zénith
tarif adhérent 42€
tarif réduit* 30€

Abonnement 4 spectacles spécial Zénith

3 spectacles au Zénith + 1 au choix
tarif adhérent 60€
tarif réduit* 48€

Abonnement 6 spectacles

Minimum 1 spectacle du
Parcours Sylvie Pabiot ou *Ricercar*
tarif adhérent 78€
tarif réduit* 57€

Abonnement 10 spectacles

Minimum 1 spectacle
du Parcours Sylvie Pabiot et *Ricercar*
tarif adhérent 120€
tarif réduit* 85€

* Tarif réduit sur présentation d'un justificatif : Jeunes - de 18 ans, Etudiants - de 26 ans, Demandeurs d'emploi, Carte Jeunes Pau, Passeport culturel et sportif de Pau.
Pour les groupes de 10 personnes minimum appelez le 05 59 84 11 93.

La scène Espaces Pluriels

La scène conventionnée Espaces Pluriels a pour mission de soutenir la création contemporaine en danse et en théâtre et de favoriser la rencontre des publics avec les artistes et le spectacle vivant à travers différents types d'actions :

- la diffusion de compagnies nationales et internationales en danse et en théâtre
- le soutien à la création contemporaine à travers des résidences de création au cours desquelles les artistes travaillent à la création d'un spectacle dans des conditions optimales
- des actions de formation des publics : rencontres, ateliers, stages...
- la contribution au développement culturel de la région à travers des partenariats et une forte intégration dans un réseau de structures locales

Scolaires

La scène conventionnée Espaces Pluriels accompagne chaque année des projets scolaires autour du spectacle vivant, en théâtre ou en danse contemporaine et met en place des ateliers d'initiation aux fondamentaux de la danse, des visites techniques du Théâtre Saragosse...

La scène favorise le contact entre les élèves et les artistes accueillis dans le cadre de la programmation par des rencontres, des échanges autour de la création, des temps de répétition publique... Les metteurs en scène, comédiens, danseurs ou chorégraphes impliqués parlent de leur travail de création, préparent la venue des élèves au spectacle ou animent un atelier lié à leur démarche artistique propre.

Pour favoriser la venue des élèves au spectacle, un tarif préférentiel à 9€ est proposé aux groupes scolaires (entrée gratuite 1 accompagnateur pour 10 élèves).

Contact Anne Woelfel 05 59 84 11 93
ou culture@espacespluriels.fr

COLLABORATIONS ET PARTENARIATS ARTISTIQUES Accès(s) / L'Agora / Les Ateliers du Cami Salié / La Centrifugeuse – Service Culturel de l'UPPA / Les Chemins de Danse / Le Collectif Théâtre Jeune / La Communauté de Communes du canton d'Arzacq / La Communauté de Communes de Thèze / La Compagnie un deux trois soleil / Destination Patrimoine / L'Ecole de Danse Brigitte De Maria / L'Ecole Carré Danse / L'Ecole Nationale de Musique et de Danse de la Communauté d'Agglomération Pau-Pyrénées / L'Ecole Supérieure des Arts et de la Communication de Pau / Festival CulturAmerica / Le Groupement Artistique et Musical (GAM) / L'IUFM de Pau / La Maison des Femmes / La MJC Berlioz / La MJC des fleurs / Le Pôle Culturel Intercommunal, anciens abattoirs à Billère / Pourquoi pas – Festival de Contes de Thèze / Le Service Universitaire des Activités Sportives, Physiques et Artistiques / L'Université du Temps Libre / La Ville d'Artix.

CRÉDITS Pages Rendez-vous : Richard Cayre Mamoru / **Les décharnés** Vincent Curdy / **Genèse N°2** Anoek Luyten / **Bande originale** Jean Goussebaire / **Ricercar** Caroline Ablain – Théâtre du radeau (gauche), Jacquie Bablet – Théâtre du radeau (droite) / **Ball**, Philipp Artus / **La reine s'ennuie** Cathy Peylan (gauche), Jean Gros-Abadie (droite) / **Un détroit** M. Bonnefoy / **Bande originale** Christophe Poux (milieu), Jean Goussebaire (en-bas) /// **pages spectacles** : **Mâtitudes** Christophe Raynaud de Lage / **Les décharnés** Vincent Curdy / **Ajour** Guy Delahaye / **So schnell** - **Jours étranges** GTG-Ariane Arlotti / **Un détroit** M. Bonnefoy / **Objecte** S. Ploué / **Rézo** Droits réservés / **Genèse 2** Anoek Luyten / **Les sept planches de la ruse** Aglaé Bory / **Qui danse ?** Y-Lan / **Bande originale** Jean Goussebaire / **Les aveugles** Ivan Boccara / **Le marin d'eau douce** Phil Journé / **Corbeau** Kasper T. Toepfritz / **Borges vs Goya** Laurent Breard / **Ricercar** Caroline Ablain – Théâtre du radeau / **Le repas** Sébastien Laurent / I Jérôme Lapiere / **En attendant le songe** Pascal François / **La reine s'ennuie** Jean Gros-Abadie / **Les chiens nous dresseront** Mathilde Priolet / **Urban ballet** Jean Jacques Mahé.

Conception graphique **la/projects** / photos de couverture et page 13 **la/projects**, prise de vue **Jean-Pierre Bost**.

L'équipe Direction **Michel Vincenot** / Assistante de direction **Sybille Chapeu** / Médiatrice culturelle **Anne Woelfel** / Secrétariat **Danièle Cérésuela** / Direction technique **Marc Kieger** / Régisseur son **David Guionneau** / Régisseur multimédia **Nicolas Hérubel** / Technicien lumières **Laurent Daufresne**.

ESPACES PLURIELS

SCÈNE CONVENTIONNÉE
DANSE-THÉÂTRE PAU | BÉARN
est subventionnée par

La Ville de Pau
La Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Aquitaine
Le Ministère de la Culture et de la Communication
Le Conseil Général des Pyrénées Atlantiques
Le Conseil Régional d'Aquitaine
avec le concours de l'ONDA

partenariat France Bleu Béarn

Un soutien spécifique a été accordé par la Ville de Pau pour l'utilisation du Zénith.



ESPACES PLURIELS
SCÈNE CONVENTIONNÉE
DANSE - THÉÂTRE PAU | BÉARN

WWW.ESPACESPLURIELS.FR

THÉÂTRE SARAGOSSE
17 AVENUE DE SARAGOSSE
64000 PAU

+33 (0)5 59 84 11 93